

ՊԼԱՄՏԱՅԻ ՄԷՁ

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՅՈՒՏ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԱՐԻՐԻՆ

Նախագահ Վոր. Էմիլ Լահուտ երկ ամսուտ Պատասխանի նախագահական պալատին մէջ ընդունեց վարչապետ Ռաֆիք Հարիրին:

Մէկ ժամ տեւած հանդիպումին ընթացքին անոնք քննարկեցին ներքին բեմին պարզացումներն ու յայտարարուած կեցուածքները: Պատասխանի պալատի ադիւրներ ըսին, որ նախագահն ու վարչապետը համակարծիք գտնուած են այս հարցերուն անընդունաբար:

Քննարկուեցան նաեւ նախարարաց խորհուրդի Հինգշաբթի օրուան ժողովի օրակարգին վրայ տեղ գտած հարցեր:

Նախագահ Լահուտ երկ ընդունեց նաեւ ֆրանսացի երեսփոխան Ժան-Մարի Լըկենը, որուն կ'ընկերակցէին Ֆրանսայի դեսպան Ֆրիլիք Լըբոնըթէ եւ Ֆրանսայի համալսարաններէն շքանշանարտ Լիբանանցիներու Միութեան նախագահ Ուսիւտ Արպիտ:

ԽՈՐՀՐԳԱՐԱՆԸ ԳՈՒՄԱՐԵՑ ՕՐԷՆՍԴՐԱԿԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴ ՆԻՍՏ ՄԸ

Խորհրդարանը երէկ գումարեց օրէնսդրական երկրորդ նիստ մը, շարունակելու համար քննարկումը իր նախորդ նիստի օրակարգէն մնացած օրինակներուն եւ օրէնքի առաջարկներուն:

Խորհրդարանի նախագահ Նեպոլէ Պրորբի գլխաւորած այս նիստին ներկայ գտնուեցան վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի եւ բազմաթիւ նախարարներ:

Նիստի սկիզբին խօսք առնելով երեսփոխան Պուլթրոս Հարպ պահանջեց թողալու քննարկումներուն, որ խօսք առնեն եւ արտայայտեն երկրին ընդհանուր վիճակին մասին: «Թէեւ այս ժողովը օրէնսդրական ընդթմ ունի եւ յատկացուած է օրակարգի վրայ գտնուող օրինակներուն քննարկումին, բայց երկրին մէջ կը տիրէ անընդունաւ մթնոլորտ եւ կարելի չէ, որ խորհրդարանը գումարէ ժողով մը եւ շանդադառնայ անոր», ըսաւ Հարպ: Ան նկատել տուաւ, որ երկրին անցողիկ արձեւեղ յուսերուն պատկանումներու նախանշաններն են, խորհրդարանն ու երեսփոխանները այս վիճակի դարձանումին պէտք է ձեռնարկեն, եւ ոմանք հարցը այնպէս մը կը ներկայացնեն, որ կարծէք իսլամ - քրիստոնեայ տարակարծութիւն կայ, որ ճիշդ չէ:

«Միջլիբանանեան հարց չկայ, բայց այս մթնոլորտը պայթումի կը տանի, հետեւաբար խորհրդարանը պէտք է միջամտէ», ըսաւ ան:

Հարպ նաեւ նկատել տուաւ, որ խորհրդարանը երէք օրէնսդրական նիստ գումարած է, բայց կառավարութեան քաղաքականութեան քննարկումն նիստ չէ գումարած տակալին, հետեւաբար անհրաժեշտ է գումարել այսպիսի նիստ մը, մանաւանդ քննարկելու կառավարութեան տնտեսական ծրագիրը: Ան նաեւ պահանջեց, որ կառավարութեան հետ այս վիճակի դարձանումին պէտք է ձեռնարկեն, եւ ոմանք հարցը այնպէս մը կը ներկայացնեն, որ կարծէք իսլամ - քրիստոնեայ տարակարծութիւն կայ, որ ճիշդ չէ:

«Միջլիբանանեան հարց չկայ, բայց այս մթնոլորտը պայթումի կը տանի, հետեւաբար խորհրդարանը պէտք է միջամտէ», ըսաւ ան:

Հարպ նաեւ նկատել տուաւ, որ խորհրդարանը երէք օրէնսդրական նիստ գումարած է, բայց կառավարութեան քաղաքականութեան քննարկումն նիստ չէ գումարած տակալին, հետեւաբար անհրաժեշտ է գումարել այսպիսի նիստ մը, մանաւանդ քննարկելու կառավարութեան տնտեսական ծրագիրը: Ան նաեւ պահանջեց, որ կառավարութեան հետ յարաբերութիւնը յստականայ, յատկապէս ինչ կը վերաբերի երեսփոխաններու լուսաբանական հարցումներուն:

Խորհրդարանի նախագահը պատասխանեց, թէ խորհրդարանը իրագումարի պիտի հրաւիրէ մօտ օրէն քննարկելու համար ներքին բեմը յուզող բոլոր հարցերը:

Ժողովը ապա անցաւ օրակարգի քննարկումին եւ վաւերացուց ազատագրուած շրջաններուն մէջ քաղաքապետական ու թաղապետական ընտրութիւններ կատարելու օրինակներ, որոշ բարեփոխումներ էտք: Օրէնքը կը նախատեսէ, որ կառավարութիւնը Սեպտեմբեր 30էն առաջ հրաւիրէ այս ընտրութիւններուն:

Երեսփոխաններու անհրաժեշտ մեծամասնութիւն չգոյացուց վաւերացնելու համար հանրապետութեան նախագահին կողմէ վերանայման համար խորհրդարանին վերադարձուած օրինակներ մը, որ կը վերաբերի Լիբանանեան Համայնարանի 13 լիաժամ դասախօսութեան կարգափոխումին: Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի նկատել տուաւ, որ ընդունելի չէ օրէնք որդեգրել անհատական պարագաներու համար: Պրորբի պատասխանեց, որ եթէ կառավարութիւնը միջամտի չըլլայ Լիբանանեան Համայնարանի գործերուն, այս հարցը կը լուծուի:

Ժողովը վաւերացուց կայուածային սեփականաշը-
Շարք՝ էջ 3

ՈՒՍՏԻՆԿԹԵՆԻ ՄԷՁ

ՆԱԽԱԳԱՀՆԵՐ ՔՈՉԱՐԵԱՆ ԵՒ ԱԼԻԵՒ ԱՌԱՋԻՆ ԸԱՆԴԻՊՈՒՄՆԵՐ ՈՒՆԵՑԱՆ ՃՈՐՃ ՊՈՒՇԻ ԸՏԵ

ՔՈԶԱՐԵԱՆ ՄԵԿՆԵՑԱԻ ՓԱՐԻԶ

Լեոնային Ղարաբաղի հարցին լուծման համար Քի Ուէսթի մէջ (Ֆրանսիա, Մ. Նահանգներ) տեղի ունեցած բանակցութիւններին հետք, Հայաստանի եւ Ազրայէյճանի նախագահներ՝ Ռոպէրթ Քոչարեանի եւ Հայտար Ալիեւ Երկու-շաբթի օր Ուաշինկթընի մէջ առանձին հանդիպումներ ունեցան Մ. Նահանգներու նախագահ Ճորճ Պուշի հետ:

Նախագահ Պուշի նախ հանդիպում ունեցաւ Քոչարեանի, ապա Ալիեւի հետ: Հանդիպումներուն ներկայ էին նաեւ փոխնախագահ Տիք Ջէյնի, արտաքին գործոց նախարար Քոչին Փաուլը եւ ազգայնական պատմական բարեկամութեան Քոչարեանի խորհրդարանի անդամները:

Ամերիկացի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը ըսաւ, որ «Պուշի քաջայեղած է երկու ղեկավարները, որպէսզի շարունակեն գործընթացը եւ աշխատեն տարակարծութիւնները հարթելու ուղղութեամբ»:

«Քննարկումին մասնակցող բոլոր կողմերը համաձայն էին, որ խաղաղու-

թիւնը նկատուելի շահ եւ բարիք պիտի ապահովէ շրջանին, երկու երկիրներուն ժողովուրդներուն, ինչպէս նաեւ ամբողջ Անդրկովկասին համար», ըսաւ պաշտօնատարը: Պուշի ըսած է, որ ինք զօրավիզ կը կանգնի խաղաչարթի օր Ուաշինկթընի երկիրներու աշխատանքները, «հասկնալով հանդերձ, որ տակաւին նկատուելի չափով գործ կայ ընթելք»:

Անդրադառնալով նախագահ Քոչարեանի եւ Պուշի միջեւ հանդիպումին, պաշտօնատարը ըսաւ, որ անոնք անդրադարձած են ամերիկացի եւ հայ ժողովուրդներու պատմական բարեկամութեան եւ Պուշի ըսած է, որ Մ. Նահանգներ կ'օժանդակեն Հայաստանի ժողովուրդավարական եւ ազատ շուկայական բարեկարգումներուն:

Ամերիկացի այլ պաշտօնատար մը ըսաւ, որ հանդիպումներուն նշուած է, որ խաղաղութիւնը ղրական ազդեցութիւն կ'ունենայ ամբողջ



Պուշ կը ընդունի Քոչարեանը:

շրջանին, ներառեալ Վրաստանին համար: Տագնապի լուծումը կրնայ զրական մղիչ ուժ գառնալ շրջանի տնտեսական գարացման եւ վերակառուցման համար, որ միջկողմական շահ կ'ապահովէ Վրաստանի եւ շրջանի միւս երկիրներուն համար, ըսաւ ան:

Ամերիկացի պաշտօնատար ըսաւ, որ Վրաստանի նախագահ էտուրտ Շեւարտաձէի վիճակը շատ նեղ կացութեան

մատնուած է այս տագնապին շարունակումով եւ անկայունութեամբ: Պաշտօնատարը ըսաւ, որ քարիւղի եւ ուժանիւթի հարցը հանդիպումին պրծարծուած է իրրեւ երկու կողմերէն կամ երրորդական հարց: «Կեդրոնացուած երկրացուած մասին: Բանակցութեան շրջանի տնտեսական բարգաւաճումի յայտնուած է, որ ուժանիւթը կարեւոր է: Շատ լաւ զիտցուած է, որ

ուժանիւթի մարդի գարգացման, սակայն իստացութիւնները ատոր վրայ չեն կեդրոնացած», ըսաւ ան:

Պաշտօնատարը ըսաւ, որ ժինեւի հանդիպումը ուղղակիօրէն պիտի արտացոլացնէ Քի Ուէսթի մէջ տեղի ունեցածը: Ան հաւանական նկատեց, որ բանակցութիւնները տեւեն երեք կամ չորս օր: Սակայն նա ըսաւ, որ բանակցութեան յստակ թուականը չէ ճշդուած եւ կարելի է մասնակցելու աշխատանքային ժամանակացոյցին:

Պաշտօնատարները, որոնք չեն ուզած իրենց անունը յայտնել, ըսին, որ արդէն իսկ պայմանաւորուածութիւն ձեռք բերուած է Զուլիբերիոյ իշխանութիւններուն հետ՝ Յուլիբերիոյ մէջ բանակցութիւններու յարցը փոխը կայացնելու մասին: Անը կարող էր արտաքին գործոց նախարարութիւնը պատրաստակամութիւն յայտնած է: Եւ ինչպէս ըսուած է, որ թիւնեային տակ ուժանիւթը կարեւոր է: Շատ լաւ զիտցուած է, որ

Շարք՝ էջ 10

ԿԱԶԱՅԻ ԵՒ ԱՅՍՐՅՈՐԴԱՆԱՆԻ ՄԷՁ ԲԱԽՈՒՄՆԵՐԸ ԿԸ ՍԱՍՏԿԱՆԱՆ. Կ ՕԳՏԱ ԳՈՐԾՈՒԻՆ ՆԱԵՒ ՀՐԹԻՌՆԵՐ

Իսրայէլի Տարրոն յայտարարեց, որ պաղեստինցի եւ իսրայէլացի պաշտօնատարներուն միջեւ Ուաշինկթընի մէջ տեղի ունեցող հանդիպումները ցուցանիչ են, թէ երկու կողմերն այլ կողմէն գործընթացը շարունակելու արժեքը կ'ունենան:

Իսրայէլեան բանակը յայտնեց, որ երկու Տարրոնները արձակուեցան հակադարձելու համար կազմակերպուած ճիշդ գտնուող հրէական ընդհանրացումներու դէմ կատարուած ուժեղ կոծումներ:

Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոն յայտարարեց, որ պաղեստինեան յարաբերութիւնները ճիշդ գտնուող հրէական ընդհանրացումներու դէմ կատարուած ուժեղ կոծումները արձակուեցան հակադարձելու համար կազմակերպուած ճիշդ գտնուող հրէական ընդհանրացումներու դէմ կատարուած ուժեղ կոծումներ:

Երկուսն էլ հրապարակեցին իրենց յայտարարումները: Երկուսն էլ հրապարակեցին իրենց յայտարարումները: Երկուսն էլ հրապարակեցին իրենց յայտարարումները:

Միւս կողմէ, Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարար Շիմոն Փերէս ըսաւ, որ պաղեստինցի եւ իսրայէլացի պաշտօնատարներուն միջեւ Ուաշինկթընի մէջ տեղի ունեցող հանդիպումները ցուցանիչ են, որ երկու կողմերն այլ կողմէն գործընթացը շարունակելու արժեքը կ'ունենան:

կուշարթի օր հանդիպում չէին ունեցած հակառակ ամերիկեան ճիգերուն:

ՅՈՐԴԱՆԱՆԻ Ապտալա թագաւորը ըսաւ, որ միջկողմային ընտանիքը պէտք է շարունակէ ճիգերը, մեղմացնելու համար յարուածութիւնը շրջանին մէջ: Ապտալա թագաւոր Ուաշինկթըն կը գտնուէր տեսակցելու համար նախագահ Ճորճ Պուշի հետ: Անոնք Սպիտակ Տան մէջ տեսակցութիւն մը ունեցան երէկ:

ՊԱՐՅԱՅԻՆԵՐԸ Երէկ արտօնութիւն տուաւ հարկաւոր պաղեստինցի գործաւորները գործի վերադառնալու համար: Ան շեշտեց, որ անհրաժեշտ է գտնել խաղաղ լուծում մը տագնապին:

Փերէս կ'ակնարկէր Ուաշինկթըն ղտնուող պատերազմութիւններուն, որոնք սակայն եր-

թորթու ԱՅՅԵԼՈՒԹԵԱՆ ԸՆԹԱՅԵՒՆ
ՀԱՅԵՐԸ ՈՒՆԵՑԱԾ ԵՆ
ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԻՒՆ ՄԸ, ԲԱՅՅ
ՈՉ՝ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆ
ԿՂՍԵ ՇԻՄՈՆ ՓԵՐԵՍ

Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարար Շիմոն Փերէս երէկ թուրքիա այցելութեան ընթացքին յայտնեց, որ Յեղափոխութեան մասին հայկական պնդումները անիմաստ են:

Պաշտօնատարը ըսաւ, որ քարիւղի եւ ուժանիւթի հարցը հանդիպումին պրծարծուած է իրրեւ երկու կողմերէն կամ երրորդական հարց: «Կեդրոնացուած մասին: Բանակցութեան շրջանի տնտեսական բարգաւաճումի յայտնուած է, որ թիւնեային տակ ուժանիւթը կարեւոր է: Շատ լաւ զիտցուած է, որ

Պաշտօնատարը ըսաւ, որ քարիւղի եւ ուժանիւթի հարցը հանդիպումին պրծարծուած է իրրեւ երկու կողմերէն կամ երրորդական հարց: «Կեդրոնացուած մասին: Բանակցութեան շրջանի տնտեսական բարգաւաճումի յայտնուած է, որ թիւնեային տակ ուժանիւթը կարեւոր է: Շատ լաւ զիտցուած է, որ

Պաշտօնատարը ըսաւ, որ քարիւղի եւ ուժանիւթի հարցը հանդիպումին պրծարծուած է իրրեւ երկու կողմերէն կամ երրորդական հարց: «Կեդրոնացուած մասին: Բանակցութեան շրջանի տնտեսական բարգաւաճումի յայտնուած է, որ թիւնեային տակ ուժանիւթը կարեւոր է: Շատ լաւ զիտցուած է, որ

Պաշտօնատարը ըսաւ, որ քարիւղի եւ ուժանիւթի հարցը հանդիպումին պրծարծուած է իրրեւ երկու կողմերէն կամ երրորդական հարց: «Կեդրոնացուած մասին: Բանակցութեան շրջանի տնտեսական բարգաւաճումի յայտնուած է, որ թիւնեային տակ ուժանիւթը կարեւոր է: Շատ լաւ զիտցուած է, որ

ՍՈՒՐԻՈՅ ՆԱԽԱԳԱՀ ՊԱՇՇԱՐ ԱՍԱՏ ԱՅՍՈՐ ՄԱՐՈՔԵՆ ԿԸ ՄԵԿՆԵ ԹՈՒՆՈՒՅ

Սուրիոյ նախագահ Պաշշար Ասատ, որ երկու օրէ ի վեր կը գտնուի Ռապաթ, երէկ տեսակցութիւն մը ունեցաւ Մարոքի վարչապետ Ապտէլուահ-ման Եուսուֆիի հետ:

Հանդիպումին քննարկուեցան Միջին Արեւելի տագնապին եւ երկկողմանի յարաբերութիւններուն կապուած հարցեր:

Ասատ իր կնոջ եւ արտաքին գործոց նախարար Ֆարուք Շարէիի հետ Մարոք հասած էր Երկուշաբթի օր. անոր առաջին այցելութիւնն է Մարոք նախագահի պաշտօնը ստանձնելէն ի վեր: Ան այսօր կը մեկնի Թունիս:

Վարչապետ Եուսուֆի նախագահ Ասատի հետ կատարած երկու երկօրեայ շարժումներուն միջեւ տնտեսական կապերու քննարկումը կը նկատէ դրական: Ան յայտնեց, որ Սուրիան եւ Մարոք պիտի ստորագրեն համաձայնագիր մը՝ վերականգնելու առեւտուրի եւ գործակցութեան:

Նախագահ Ասատի հետ հանդիպումէն ետք, վարչապետը թղթակցեցաւ Սուրիայի մէջ տեղի ունեցած արաբական երկիրներու վեհաժողովը պիտի մղէ նախագահ Բուրի երկիրները՝ օժանդակելու պաղեստինցիներուն, որոնք տնտեսական նեղ կացութեան մատնուած են:

ԳԵՐԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ, ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՆԿԱԽ ՈՐՈՇՈՒՄԻ ՊԱՀԱՆՁՆԵՐԸ ՈՉ ՍԵԿՈՒՆ ԳԵՄ ՈՒՂՂՈՒՄԸ ԵՆ ԿՐԸՍԵ ՍՖԷՅՐ ՊԱՏՐԻԱՐԸ

Մարտինիներու Նարայի Պատրիարքը Երեկ կոչ ուղղեց պրկուած կեցուածքները դիմագրաւելու պայմանաւորութեամբ եւ բարի կամեցողութեամբ, որովհետեւ Լիբանան կանգուն չի մնար, երբ իր պաւսակներուն միջեւ տարակարծութիւններ կան:

Սֆէյր ցաւ յայտնեց ստեղծուած մթնոլորտին համար, նկատել տալով որ հայրենիքը հայրենիք ըլլալէ կը դարձի, եթէ իր տուեալները կորսնցնէ: «Գերիշխանութեան, անկախութեան եւ անկախ որոշումի պահանջները ոչ ոքի դէմ ուղղուած են», ըսաւ ան:

Սֆէյր պատրիարք Երեկ ընդունեց Երեսփոխան Էմիլ Էմիլ Լախուտը, որ հաստատեց ներքին երկխօսութեան կարեւորութիւնը բոլոր կողմերը գոհացնող եւ լարուածութիւնը մեղմացնող լուծումի մը հասնելու համար:

Սֆէյր պատրիարք Երեկ նաեւ ընդունեց Երեսփոխան Ֆարիտ Սապիւր, ապա մարտինիներու ընդհանուր խորհուրդի նախագահ Ռեմոն Ռուֆայէլը, որ կոչ ուղղեց բնական երկխօսութիւն կատարելու: Ան յոյս յայտնեց, որ նախագահ Էմիլ Լախուտի Չատուում ատիթով Պերքէ այցելութիւնն ու Յովհաննէս Պողոս Բ. պապի Դամասկոս այցելութիւնը կը մեղմացնեն լարուածութիւնը:

Իտալիոյ դեսպան Ճիուզեփէ Քասինի Սֆէյրի հետ տեսակցելէ ետք ըսաւ, որ շրջանային վիճակը վտանգաւոր է: Ան նաեւ ըսաւ, որ Երուսաղէմի մասին կը հետեւի Սֆէյր պատրիարքի շրջապատուներուն:

ԵՐԵՍՓՈՒՍԱՆ ՕՊԷՅՏ ԿԸ ՍԱՂԹԷ, ՈՐ ՊԱՏՐԻԱՐՔ ՍՖԷՅՐ ՂԱՍԱՍԿՈՍ ԱՅՅԵԼԷ

Երեսփոխան Ժան Օպէյտ Երեկ մտղթեց, որ մարտինիներու Սֆէյր պատրիարքը Դամասկոս այցելէ, որովհետեւ Սուրիոյ ղեկավարութեան հետ ուղղակի հաղորդակցութիւնը նպաստաւոր է Լիբանանի եւ կ'օժանդակէ պաղեստինցիներու բնակեցման դաշին ղեմ պայքարին, մանաւանդ որ Իսրայէլ եւ կարգ մը արեւմտեան ուժեր կը շարունակեն այս ուղղութեամբ իրենց ճիգերը:

Երեկ կատարած իր յայտարարութեան մէջ ան ըսաւ, որ Սուրիոյ հետ անմիջական եւ ուղղակի կապը կ'ամրապնդէ գերիշխանութիւնը եւ Յովհաննէս Պողոս Բ. պապի Դամասկոս այցելութեան ատիթով Սֆէյր պատրիարքի Սուրիա այցելութիւնը դրական պիտի ըլլայ:

Օպէյտ ընդգծեց, որ սուրիական ուժերու վերադասաւորումը երկու երկիրներու իշխանութեանց իրաւասութիւններէն է:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիար Զոհրապ Վեգիբեան
Տէր եւ տիկին Զաւէն Վեգիբեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Ներսէս Վեգիբեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Լեւոն Գալաթեան
Տէր եւ տիկին Հրանդ Սարգիսեան
Տէր եւ տիկին Գրիգոր Սալխանեան եւ զաւակունք
Վեգիբեան ընտանիք
Պոյաճեան ընտանիք
Ջէյթունցեան ընտանիք
Սալխանեան ընտանիք
Քէլէպաշեան ընտանիք
Քէլէշեան ընտանիք
Եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, մեծ մօր, քրոջ, կեսորդ եւ հարազատին՝

ՊԵՐՃՈՒՇԻ ՎԵՋԻՐԵԱՆԻ

Մահը, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 10 Ապրիլ 2001, զինչերուն ժամը 1:00ին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Չորեքշաբթի, 11 Ապրիլ 2001, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Պուրճ շամուտի Հայ Կաթողիկէ Ս. Փրկիչ եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ շամուտի Հայ Կաթողիկէ գերեզմանատունը:

- Ներկայ ընդունիլ իբրեւ մահազգ:
- Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Նահր Էլ Մոթ, Սաճէս պողոտայ, «Ներուան» շէնք, 2րդ յարկ, Չորեքշաբթի 11, Հինգշաբթի 12 եւ Ուրբաթ 13 Ապրիլին:

ՄԱՀԱԶԴ

Տիար Անդրանիկ Եազուպեան
Տէր եւ տիկին Սերոր Եազուպեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Վահէ Եազուպեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Վահէ Եազուպեան եւ զաւակունք՝ Նժդէ
Տէր եւ տիկին Յովհաննէս Ճանիկեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Սիմոն Աղաջարեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Վարդան Սաջէր եւ զաւակունք
Տիար Բիւզանդ Աշեան եւ զաւակունք
Եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց կնոջ, մօր եւ հարազատին՝

ՆՈՐԱ ԵԱԳՈՒՊԵԱՆԻ (Ծնեալ՝ ԱՃՃԵԱՆ, 1938ին)

Մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, 8 Ապրիլ 2001ին, սրտի տագնապի հետեւանքով:

Յուզարկաւորութեան պաշտամունքը պիտի կատարուի այսօր՝ Չորեքշաբթի, 11 Ապրիլ 2001, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Նոր Մարաշի Հայ Աւետարանական եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ շամուտի Հայ Աւետարանական գերեզմանատունը:

- Ներկայ ընդունիլ իբրեւ մահազգ:
- Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին գաւիկին բնակարանը, Արագած, Համազգայինի շէնք, Ա. յարկ, Չորեքշաբթի 11, Հինգշաբթի 12 եւ Ուրբաթ 13 Ապրիլին:
- Կը խնդրուի փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւններ կատարել բարեփրական միութիւններու:

ԳՈՐԾԱԴՈՒԼ, ԴԱՍԱԴՈՒԼ ԵՒ ՆԱՏԱՑՈՅՑԵՐ

Լիբանանեան Համայնարանի դասախօսներ, պետական վարժարաններու ուսուցիչներ եւ պետական պաշտօնեաներ երէկ դասադուլի եւ գործադուլի դիմեցին եւ կատարեցին նստացոյցեր՝ խորհրդարանին ու վարչապետարանին առջեւ:

Վարչապետարանին առջեւ շուրջ կէս ժամ տեւած նստացոյցին ետք անոնք ուղղուեցան դէպի խորհրդարան, եւ խորհրդարանի նախագահ Նեպի Պրորբի յանձնեցին իրենց պահանջներուն մասին յուշագիր մը:

Կրթութեան եւ բարձրագոյն ուսման նախարար Ապտէլ Ռահիմ Մրատ ցուցարարներու պատուիրակութիւնը ընդունած ատեն հաստատեց, թէ անոնց պահանջներուն մեծ մասը արդար է, եւ ներկայացուց այս ուղղութեամբ տարած իր աշխատանքին արդիւնքները:

Իսրայէլեան բանտերէ պատարձակեց լիբանանցի գերիները երկէջաքորդաբար վեցերորդ օրն ըլլալով նստացոյցեր կատարեցին խորհրդարանին ու վարչապետարանին առջեւ, շարունակելով նախանցեալ օր սկսած իրենց հացադուլը:

ՆԱԽԱՐԱՐ ԱՐՄԱՆ ԲՈԼՈՐԷՆ ԳԻՏԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՊԱՀԱՆՁԷ՝ ԿԱՆԽԱՐԳԻԼԵԼՈՒ ԿԱՑՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅԹՈՒՄԸ

Պետական մարտարթալ Արայան երէկ կատարեց յայտարարութիւն մը, որուն մէջ նկատելի էր, որ լիբանանեան քեմի իրադարձութիւնները շատ վտանգաւոր են եւ քաղաքական բանավեճը ազգային հաշտութեան ու միութեան եւ քաղաքացիական խաղաղութեան հիմքերուն սկսած է հարուստ:

Մեծ թիւով պահանջուած է յանդուգն, գիտակցի եւ պատասխանատու կեցուածք, վերջ դնելու համար լարուածութեան եւ կանխարգիլելու կացութեան պայթումը», ըսաւ Արայան:

Մեծ թիւով պահանջուած է յանդուգն, գիտակցի եւ պատասխանատու կեցուածք, վերջ դնելու համար լարուածութեան եւ կանխարգիլելու կացութեան պայթումը», ըսաւ Արայան:

ԱՄԱԼԻ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԴԻԻԱՆԻ ՀԵՐԹԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

Ամալ շարժումի քաղաքական գրասենեակը երէկ նախարար Մոհամէտ Ապտէլ Համիտ Պայտունի զխաւորութեամբ գումարուած իր ինքնակազմ ժողովին ետք հաղորդագրութեամբ մը ընդգծեց, որ 13 Ապրիլ 1975ը դիւրութեամբ կարելի չէ ջնջել լիբանանցիներու իշխողութենէն:

On the Occasion of its 45th anniversary
HAIGAZIAN UNIVERSITY
Invites you to an evening of **Armenian Solo Dance** and **Poetry**
THE SPIRIT THE PASSION
with **SHAKEH AVANESSIAN**
Tuesday April 17 at 8:00 p.m.
First Armenian Evangelical Church Hall
Adjacent to Haigazian University
Mexique St., Kantari

«Պատերազմի ախտերէն ապաքինումի առաջին քայլը ազգային հաշտութեան եւ ներքին միասնութեան, ինչպէս նաեւ Սուրիոյ հետ զօրակցութեան ամրապնդումն է», ըսաւ հաղորդագրութիւնը:

Հաղորդագրութիւնը ընդգծեց, որ անհրաժեշտ է ճիշդ կեդրոնացնել տնտեսական տագնապի լուծման վրայ, եւ ուղղունեց պաղեստինեան ինթիֆադան:

ՍՍԱՑԱՆՔ
● «ՋԱԼՈՒԲԻՐԸ»
Հեղինակ՝ ԱՐՄԱՆ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ
Իսրայէլ 2000
● «ԿԱՅՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ՍՏԵՐ ԱՐՄԱՆ ԿԱՐԴԱՆԵԱՆ ԱՃԽԱՐԵՆ»
Հեղինակ՝ ՋԱՐԻՆԷ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ
Իսրայէլ 2000

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Վերջերս Ծերանոցի շէնքին վերածաւառուման շինարարական աշխատանքներուն առիթով, ձարտարագետ տիար Րաֆֆի Կեօվոլանեան եւ ձարտարապետ տիար Տիգրան Գալուստեան 1000ական ամերիկեան տոլար՝ Ծերանոցի Հիմնադրամի Ֆոնտին:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՈՍՏԻԿԱՆԻ, ԵՆԹԱՍՊԱՅԻ ԵՒ ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԵՆԹԱՍՊԱՅԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐՈՒՆ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ
Ներքին ապահովութեան ուժերու ընդհանուր տնօրէնութիւնը երկ հրաւեր ուղղեց ոստիկան, ենթասպայ կամ մասնագետ ենթասպայի աստիճաններու թեկնածուներուն՝ ներկայացնալու բժշկական քննութեան, ըստ իրենց դիմումներու թիւին եւ ճշդուած թուականներուն:
Թեկնածուները իրենց հետ պէտք է ունենան թեկնածութեան ստացագիրը եւ անձնաթուղթը, կամ իխրաժ քայտը կամ ալ զինուորական քարտը:
Մարզուած ոստիկանի բժշկական եւ մարզական քննութեան պէտք է ներկայացնալ «Զամիլ Շամուն» Մարզական ամառ, Պիր Հասան, 19 Ապրիլէ սկսեալ:
Մարզուած ենթասպայի քննութեան համար «Մոհամէտ Նատր» գորանոց, Պէյրութ, 19 Ապրիլէ սկսեալ:
Մարզուած մասնագետ ենթասպայի քննութեան համար «Հըլու» գորանոց, Պէյրութ, 18 Ապրիլէ սկսեալ:

ԾԱԽՈՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ

● Պուրճ Շամուտի Զաւաքապետարանի հրապարակը, առաջին յարկ, 90 քառակուսի մետր տարածութեամբ գրասենեակ:
Գին՝ 45.000 տոլար:
Հեռաձայնը՝ 447503 եւ 261780 թիւերուն:

ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱՐԱԺԻՆ

● Մարաշ, անուշաճաճառ Նուկայի թաղ:
Հեռ. 03-948747:

ՆԱԽԱՐԱՐ ՀԱՍՍՈՒՏ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ԴԵՍՊԱՆ ՍԱԹԸՐՅԻԼՏԸ

Միացեալ Նահանգներու դեսպան Տէյվիտ Սաթրֆիլտ երէկ այցելեց արտաքին գործոց եւ արտերկրի լիբանանցիներու հարցերու նախարար Մահմուտ Համունտի, ապա կատարեց յայտարարութիւն մը, որուն մէջ վերահաստատեց Ուաշինգթոնի Կօրակցութիւնը լիբանանեան տնտեսութեան բարելաւման ճիգերուն: Այս ճիգերը Լիբանանի եւ այլ երկիրներու այս միջոցառումներէն են, որոնց նպատակն է քաջալերել օտար ներդրումները եւ սատարել տնտեսական աճին, ըսաւ դեսպանը: «Այսուհանդերձ ներդրումներու նպաստաւոր մթնոլորտի ստեղծումի պաղեստինեան պատկերը Լիբանանի մէջ կը մնայ ծաւալանալ», աւելցուց ան:

Սաթրֆիլտ մերժեց պատասխանել Լիբանանի ներքին վիճակին ու Լիբանանի մէջ սուրիական ներկայութեան շուրջ բանավեճին մասին հարցումի մը. «Կարելի չէ այս հարցումը օտար երկրի մը դեսպանին հարցնել, կամ անկէ այս հարցին շուրջ մեկնաբանութիւն ու պէն», ըսաւ ան:

Միւս կողմէ, Սաթրֆիլտ յայտնեց, թէ Ուաշինգթոն մտահոգ է պաղեստինեան շրջաններուն մէջ ուժի չափազանցումով գործածութեան եւ ապահովական վիճակի վատթարացումին համար, կոչ ուղղելով ինքնապաշտպանութիւնը եւ այս վարչապետներուն վերջ դնելու համար կենսական երկխօսութեան վերսկսում:

Սաթրֆիլտ ըսաւ, որ նախարար Համունտի հետ քննարկած է պաղեստինեան շրջաններուն մէջ վայրագութեան յիշքն ու պահ սահմանելու Ուաշինգթոնի ճիգերը, ինչպէս նաեւ Իրաքի ժողովուրդին ընկերային եւ ապրուստի դժուարութիւններուն պատճառով Պաղեստինի դէմ պատժամիջոցներու վերանայումի գործընթացը:

ՈՏԵԼՈՒԵՅՅԻ ՀՆԵԴԻՍԱՒՈՐ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ Ս. ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ ԵԿԵՂԵՏԻՈՅ ՄԷՋ
Աւագ Հինգշաբթի, 12 Ապրիլ 2001, կէսօրէ ետք ժամը 4:00ին սրբազան արարողութիւնը պիտի կատարուի ու պիտի քարոզէ:
ԳԵՐՊ. Տ. ՇԱՀԱՆ Մ. ՎՐԴ. ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ (Տեսուչ ղաբեմաճի)

Կը հրաւիրուի հաւատացեալ ժողովուրդը՝ մասնակցելու այս հոգեպարար արարողութեան:
ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ Ս. ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ ԵԿԵՂԵՏԻՈՅ

ՍՈՒՐԲ ԽԱՉ ԵԿԵՂԵՅԻ
ՉԱԼՔԱ, Հեռ. 04-710735-6-7
ԱԲԱԳ ԸՆԿԶԱՐԹԻ
Ս. պատարագ պիտի մատուցանէ, Ոստիկանի արարողութիւն պիտի կատարուի, եւ աւուր պատշաճի պիտի քարոզէ՝

ԱՄԵՆԱՊԱՍՏԻ ԵՒ ԳԵՐԵՐՋԱՆԻԿ ՏԵՐ ՆԵՐՍԵՍ ՊԵՏՐՈՍ ԺԹ.
(Կաթողիկոս - պատրիարք Կաթողիկէ Հայոց) Հինգշաբթի, 12 Ապրիլ 2001, ժամը 17:00ին: Շրջանի բոլոր հաւատացեալները հրաւիրուած են մասնակցելու սոյն հոգեպարար արարողութեան:

ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԿԱՐԳ ՉԱՐԶԱՐԱՆԱՅ ԽԱԽԱՐՄԱՆ ԳԻՇԵՐ

Աւագ Հինգշաբթի, 12 Ապրիլ 2001ին, մեր Տիրոջ Յիսուս Քրիստոսի Կարգ Չարչարանաց խաւարման գիշերի, արարողութիւնը պիտի կատարուի Հայաշէնի Ս. Յովհաննէս - Կարապետ եկեղեցւոյ մէջ, երեկոյեան ժամը 8:00ին:
Արարողութեան պիտի նախագահէ եւ քարոզէ՝
ԳԵՐՇ. Տ. ԳԵՂԱՍ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ
(Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց թեմին)
Կը հրաւիրենք մեր հաւատացեալ ժողովուրդի պատկանները՝ մասնակցելու Խաւարման գիշերի արարողութեան ու զօրացնելու իրենց հաւատը Քրիստոսի յաշով:
Ս. ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ - ԿԱՐԱՊԵՏ ԵԿԵՂԵՏԻՈՅ ԹԱՂԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՈՏԵԼՈՒԵՅՅԻ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆՍ Ս. ՍԱՐԳԻՍ ԵԿԵՂԵՏԻՈՅ ՄԷՋ

Աւագ Հինգշաբթի, 12 Ապրիլ 2001, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Ոստիկանի Սրբազան արարողութիւնը պիտի կատարուի Նոր Սիւսի Ս. Սարգիս եկեղեցւոյ մէջ:
Արարողութեան պիտի նախագահէ եւ քարոզէ՝
ԳԵՐՇ. Տ. ԳԵՂԱՍ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ
(Առաջնորդ Լիբանանի Հայոց թեմին)
Կը հրաւիրենք հաւատացեալ ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու հոգեպարար արարողութեան:
ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ Ս. ՍԱՐԳԻՍ ԵԿԵՂԵՏԻՈՅ

al-mashrek
INSURANCE & REINSURANCE S.A.L.
Պուրճ Շամուտի մասնաճիւղի հեռաձայնի թիւերն են.
(01)258228 – (01)268808
Fax: (01) 258223

Նրան Ծանոթ մահուան 50 ԱՄԵԱԿ

ԼԵՒՈՆ ՇԱՆԹ

Լեւոն Շանթ (Աեղ-բոսեան) մեր գրականութեան մէջ եղած է այն դէմքերէն, որ չի պատկանիր միայն

տարբեր սեռերու ընդմէջէն: Վաղ երիտասարդութեան, չափահասութեան ու հասունութեան շրջաններուն անոր գրականու-

մտաւորական ու գաղափարական-քաղաքական գործիչը, թատերագիրն ու լրագրողը, մանկավարժ-դաստիարակն ու հոգեբանն: Եւ յետո՛ւ յաջողած է այս բոլորը համադրել շնորհիւ իր նկարագրի հիմնական յատկութեան՝ կարգ ու կանոնի հանդէպ իր ունեցած պաշտամունքին, աննկուել կամքին եւ ծրագրուած ու հետեւողական աշխատանքին:

Լեւոն Շանթ թերեւս մեր մեծագոյն թատերագիրն է, որուն թատերգութիւններուն հերոսները, որոնք մեզի կու գան դարերու խորքերէն, միշտ այժմէական են: Անոնք կը ձգտին հինը քանդելու եւ փոխարինել շինելու նորը՝ իրենց սեփական ու իրենց ազատ կամքին արտայայտութիւնը:

Արդե՞ք Շանթի հերոսներուն այս ըմբոստ նկարագիրը եղած է նաեւ հեղինակինը: Լեւոն Շանթի հերոսներուն քով կայ նաեւ կատարելի մարմնաւորումը, որ հաւասարակալ արտայայտուած է իր բոլոր հերոսներուն մօտ: Անոնք հանդէս կու գան իրրեւ մարդը աշխարհիկէն, կիրքի ու նիւթի պաշտամունքի վիճակէն դուրս քաղով փերսալաց ուժ: Իսկ իրական սեռի պատկանող հերոսները, որոնք օժտուած են միաժամանակ նուրբ կանացիութեամբ եւ հոգեկան գորութեամբ, մարմնացումն են այլ հերոսներուն կատարելութեան ու գեղեցկութեան պատկերացումներուն:

Լեւոն Շանթ մեր յատկապէս գեղարուեստական գրականութեան մէջ ստեղծած է իր ուրոյն տեղը եւ իր կնիքը զրոյժած է հայ թատրոնին վրայ:

Պ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԲԱԳՐԱՏԱՇԷՆԻ ՇՈՒԿԱՆ ՊԵՏՔ ԶԷ ՓԱԿԵԼ, ԱՅԼ՝ ԿԱՐԳԱԻՈՐԵԼ

Կ'ԸՍԷ ԱՐՄԵԼ ԱԼԱՎԵՐԴԵԱՆ

Բագրատաշէնի շուկան վերջերս քննարկումներու նիւթ դարձած է: Մարտ ամսուան վերջաւորութեան Հայաստանի ելեւմուտքի եւ տնտեսութեան նախարար Վ. Ուաշատրեան տեղեկացնելով, որ այս շուկայէն տարեկան կը ներածուի 300 - 400 միլիոն տոլարի մաքսանենգուած արտադրութիւն, նպատակաւորմամբ գտած էր փակել զայն:

Այս լուծման համաձայն չէր Հայաստանի պետական եկամուտներու նախարարութիւնը: Ըստ պետական եկամուտներու փոխ նախարար Արմէն Ալալբերդեանի, շուկան 1994ին հաստատուած է իրրեւ արդիւնք Հայաստանի եւ Վրաստանի կառավարութիւններուն միջեւ ստորագրուած համազորակցութեան համաձայնագիրին, եւ միակողմանի որոշումներ ընդունելի զայն փակելու կամ չփակելու մասին՝ կարելի չէ: Ատոր համար անհրաժեշտ է երկու երկիրներուն միացեալ որոշումը:

«Հարցի լուծման լաւագոյն տարբերակը ոչ թէ ընդհանրապէս շուկան փակելն է, այլ՝ այնտեղ առեւտուրը կարելիին չափ կարգաւորելը, որուն անհրաժեշտ նախապայմանը այս հարցին մէջ երկու կողմերու իրաւասու մարմիններուն շահագրգռութիւնն է: Փաստ է սակայն, որ վրացական իշխանութիւնները առաջով նման շահագրգռութիւն չեն դրսեւորեր», ըսած է Ա. Ալալբերդեան:

Ըստ Ա. Ալալբերդեանի, ասիկա պայմանաւորուած է այն բանով, որ հայկական կողմը Սատախլոյի շուկայէն անհամեմատորէն աւելի շատ ապրանք կը գնէ, քան վրացիները՝ Բագրատաշէնի շուկայէն:

ԾԱՆՈՒՅՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազգայն»-ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումները ներառւելով փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ընթերցի գիրով (նաստատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, երձնաստատում) ներկայացնել «Ազգայն»-ի ծանուցումներու գրասենեակը:

ԾԱՂԿԱԶԱՐԴԸ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՋ

Ծաղկազարդի տօնին առիթով, Կիրակի, 8 Ապրիլ 2001ին Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ հանդիսաւոր սուրբ եւ անմահ պատարագ մատուցեց Ներսէս արք. Պողոսպալեան, որ ժամանած էր Մայր աթոռ Ս. Էջմիածինէն:

Իր քարոզով պատարագիչ սրբազանը փոխանցեց օրուան խորհուրդը շնորհակալութիւն յայտնեց Արամ Ա. կաթողիկոսին, որ իրեն ընծայած էր այս առիթը. ան նաեւ փոխանցեց Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց կաթողիկոսին ողջոյնները:

Երեկոյան ժամը 4:00ին տեղի ունեցաւ Դոնրացէքի արարողութիւնը, որուն ընթացքին, յատուկ շարականներու երգեցողութեամբ եւ աղօթքներու ընթացումով, բացուեցաւ Ս. խորանին վարագոյրը, որ փակ մնացած էր մեծ պահէի ընթացքին: Արարողութեան աւարտին Արտաւազդ արք. Թրթրեան քարոզեց Քրիստոսի լեռան քարոզէն վերցուած «Մտէք նեղ դռնէն» ընթանին շուրջ:

ՀՕՄԸ ԿԸ ԽՐԱԽՈՒՍԷ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԵՐՈՒ 100 ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐԸ

6 Ապրիլին Հայաստանի կրթութեան եւ գիտութեան նախարարութեան կեդրոնին մէջ Հայ օգնութեան միութեան (ՀՕՄ) ատենապետ Նելլի Պարտաւարեան եւ բարձրագոյն կրթութեան վարչութեան պետ Ռուբէն Գասպարեան պետական բարձրագոյն ուսումնական հիմնարկներու վճարովի համակարգին մէջ սորվող 100 լաւագոյն ուսանողներուն յանձնեցին վկայագիրներ եւ 100ական տոլար:

ՀՕՄը աւարտէն քանի մը տարիէ ի վեր կը կազմակերպէ «տարուան ուսանող» բարեգործական միջոցառում՝ բարձրագոյն ուսումնական հաստատութիւններու վճարովի համակարգին մէջ սորվող լաւագոյն ուսանողներուն աջակցելու նպատակով:

Այս առնչութեամբ Հայաստանի կրթութեան եւ գիտութեան փոխ նախարար Արա Աւետիսեան ըսաւ, թէ ՀՕՄը այս նախաձեռնութիւնը կ'իրագործէ կրթութեան եւ գիտութեան նախարարութեան հետ գործակցաբար ՀՕՄի գրասենեակը կը տրամադրէ գումարները, իսկ նախարարութիւնը եւ բարձրագոյն ուսումնական հաստատութիւններու համապատասխան ծառայութիւնները կը կազմեն եւ կը ներկայացնեն ուսանողներուն ցուցակը:

Անուններու ընտրութեան ընթացքին հաշուի կ'առնուին ուսանողին յառաջդիմութիւնը եւ ընտանիքի ընկերային վիճակը:

ՌԱԿ ՆՈՐ ԿԵԳՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ

«Ազգ» թերթը իր 10 Ապրիլի թիւով կը տեղեկացնէ, թէ 8 Ապրիլին Ռամկավար Ազատական Կուսակցութիւնը աւարտած է Աթէնքի մէջ կայացած իր 22րդ Ընդհանուր պատգամաւորական ժողովը: Կուսակցութեան պատուոյ նախագահ ընտրուած է Հայկաշէն Ուզունեան: Ընտրուած է նաեւ նոր կեդրոնական Վարչութիւն մը՝ հետեւեալ կազմով.

Ատենապետ՝ Յակոբ Գասարեան (Պէյրութ), փոխատենապետեր՝ Երուանդ Ազատեան (Տիթրոյիթ), Վարդան Ուզունեան (Լոնտոն), Գրիգոր Ատանայեան (Հալէպ), ատենադպիր՝ Արտաւազդ Մելիքսէթեան (Պէյրութ), փոխ ատենադպիր՝ Յարութիւն Արզումանեան (Մոնրէպլ), գանձապահ՝ Մայք Ուարպեան (Մէլուսական Արաբիա), խորհրդականներ՝ Յակոբ Վարդիվառեան (Նիւ Եորք), Փանիկ Քէչիշեան (Լոս Անճելըս), Նաչիկ Ֆապրիբեան (Հալէպ), Ռուբէն Թերզեան (Շիքաբո), Կարպիս Եսգրեան (Գահիթէ) եւ Լեւոն Քէչպպեան (Փարիզ):

ՍԵԻԾՈՎԵԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՀՄԱԳՈՐԾԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ ՎԵՀՎՈՂՈՎԻ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻՆ ԵՐԵՒԱՆԵԱՆ ՆԻՍՏԸ՝ ԱՒԱՐՏԱԾ

5 Մարտին աւարտած է Սեւծովեան տնտեսական համագործակցութեան խորհրդարանական վեհաժողովի մշակոյթի, կրթութեան եւ ընկերային հարցերու յանձնախումբի 16րդ նիստը:

Նիստին ընթացքին քննարկուած են երկու հարցեր՝ Սեւծովեան համագործակցութեան երկիրներուն մէջ գաղթականներու իրաւական պաշտպանութեան ու անոնց կարգավիճակին, եւ միջազգային մանկապատանեկան փառատօնի կազմակերպման վերաբերեալ:

Գաղթականներու իրաւունքներուն պաշտպանութիւն ցուցաբերելու համար որոշուած է ստեղծել իրաւական կեդրոն մը: Այս մասին զեկուցում տրուած է եւ ընդունուած է յանձնարարական մը, որ օրէնքի ուժ պիտի ստանայ յառաջիկային Պարբի մէջ կայանալիք վեհաժողովին:

Նիստին ընթացքին որոշուած է միջազգային մանկապատանեկան փառատօնը կազմակերպել այս տարուան ամբարն: Փառատօնին մասնակցելու համար որոշուած է բոլոր երկրներէն հաւասար թիւով երեխաներ ընդգրկել: Ֆինանսաւորումը պիտի իրականացնէ Սեւծովեան տնտեսական համագործակցութեան վեհաժողովը (ան այս նպատակով յատկացուցած է 150 հազար տոլար):

ՀԱՅ - ԹՈՒՐԿԱԿԱՆ ՄԵՐՁԵՑՄԱՆ ՓՈՐՁԵՐ՝ ԱՅՍ ԱՆԳԱՄ ԶԲՕՍԱՇՐՋՈՒԹԵԱՆ ԲՆԱԳԱԻԱՌՈՒՄ

Թուրքական մի քանի զբոսաշրջական ընկերութիւններու ունեն իրական հետաքրքրութիւններ Հայաստանի ներկայի նկատմամբ եւ զբոսաշրջութեան բնագաւառում պիղքըս-համագործակցութեան քայլեր են սկսել: Համագործակցութեան սկիզբ է դրուել վերջերս Պոլսում անցկացուած «Նու. Էս. Քէսփիլըմ Թրէյւ Միշըն» պիղքըս-համաժողովի արդիւնքում, որի մասին «Ազգ» արդէն տեղեկացրել էր: Միացեալ Նահանգներու հովանու ներքոյ պիղքըս-համագործակցութեան սկիզբը Հայաստանի, Վրաստանի, Ազրբայճանի ու Թուրքիայի պիղքըս-շրջանակների միջեւ: Հայկական կողմից զբոսաշրջութիւնը ներկայացնող ծամբորդական գործակալութիւնների հայկական միութեան փոխ նախագահ Եղիշ Թանաշեանը տեղեկացրեց, որ Թուրքական 5-6 զբոսաշրջութեան պիղքըսում յայտնի ընկերութիւնների հետ շփումների ու բանակցութիւնների արդիւնքում ձեռք են բերուել մի քանի նախնական պայմանաւորուածութիւններ: Մասնաւորապէս, Էմ. Էն. Ճի. բազմաբնոյթ ընկերութիւնը, որի գործունէութեան ոլորտներից մէկը զբոսաշրջութիւնն է, եւ ունի մեծ հիւրանոցային ցանց ամբողջ Թուրքիայի տարածքում, ունի իրական հետաքրքրութիւն Հայաստանում շրջապատյան կազմակերպելու գործում: Այս ընկերութիւնը նաեւ փնտրում է համապատասխան հիւրանոցային - զբոսաշրջական համալիր՝ Ֆինանսական ներդրումներով վերանորոգելու ու գործարկելու համար: Նրանց է ներկայացուել ցանկ՝ կատարելու համապատասխան ընտրութիւն: Նմանապէս, «Նոււալքըս Թրէյւ Սըրվիսը» թուրքամերիկեան ընկերութիւնը, որի ամերիկեան կողմը Միացեալ Նահանգների խոշոր օդանաւային ընկերութիւններից մէկի՝ «Նոււալքըս Երայնլայն» թուրքական ներկայացուցչութիւնն է, սպասարկում է Միացեալ Նահանգներից Թուրքիա ժամանած զբոսաշրջիկներին, առաջարկել է համատեղ երթուղիներ ծրագրել՝ Թուրքիայի տարածքով ամերիկեան զբոսաշրջիկներին համար դէպի Հայաստան զբոսաշրջական երթուղի բացելու վերաբերեալ: Միացեալ Նահանգներ - Թուրքիա - Հայաստան այդ երթուղին հետագայում կարող է ընդլայնուել նաեւ մինչեւ Վրաստան:

Մէկ այլ թուրքական զբոսաշրջային գործակալութիւն՝ «Եւրասիա Թուրքիզմը», հայկական ճամբորդական ընկերութիւնների ընկերակցութեան է ներկայացրել համագործակցութեան նախագիծ, որով առաջարկուում է այս տարուան տնտեսական կրթիւնների առիթով սպասուող ուխտագնացների խմբերի այցը կազմակերպել Թուրքիայի տարածքով: Ըստ Եղիշ Թանաշեանի, ընդհանրապէս, թուրքական զբոսաշրջային շուկան, որը բաւականին առաջ է գնացել, ունի մեծ հեռանկարներ համագործակցութեան առումով եւ կարող

է նաեւ օգտուել լինել Հայաստանեան գործընկերների համար՝ նախքան միջպետական յարաբերութիւններ սկսելը:

ՈՉ ԵՎՈՒՆ ԳՆԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆՈՒՄ Է ԶԲՕՍԱՇՐՋՈՒԿՆԵՐԻ ՄԵԾ ՀՈՍՔԻՆ

Ճամբորդական գործակալութիւնների հայկական միութեան ներկայացուցիչը, որը նաեւ նորաստեղծ «Յայլ Սթարք Քամփլըմի» զբոսաշրջային ընկերութեան սեփականատէրն է, յայտնեց նաեւ Հայաստանեան զբոսաշրջային շուկայի վերաբերեալ իր մտահոգութիւնները: 1999ին ստեղծուած ընկերակցութեան, գովազդային գործակալութիւններ, հիւրանոցներ, լրատուամիջոցներ, մօտ երկու տարուան աշխատանքային փորձ արդիւնքում կուտակուել են մի քանի խնդիրներ, որոնք արհեստականօրէն խոչընդոտում են զբոսաշրջութեան բնագաւառում գաղտնած անհատների աշխատանքին, զբոսաշրջիկների հոսքի աւելացմանը եւ զբոսաշրջութեան զարգացման ընդհանրապէս: Առաջինը, ըստ պրն. Թանաշեանի, հայաստանեան, աւելի շուրճեանեան, հիւրանոցների անկանոն ու իրենց ծառայութիւններին ոչ համապատասխան գնային քաղաքականութիւնն է: Անուններ չտրուեցին, սակայն մի քանի հիւրանոցներ, ըստ ճամբորդական գործակալութիւնների հայկական միութեան ներկայացուցչի, ուղղակի իրաւունք չունեն իրենց մատուցած ոչ բարձրորակ ծառայութիւնները այդքան բարձր գնահատել: Ըստ նրա, ոչ ճկուն է նաեւ հիւրանոցների աշխատանքը տուրօպերատորների հետ: «Այդ յարաբերութիւնները չեն համապատասխանում աւանդական եւ միջազգային մակարդակի համագործակցութեան եւ ոչ մի չափանիշի»: Կան նաեւ խնդիրներ օդանաւային շուկայում: «Փաստօրէն, ինչքան էլ նոր օդաւոր ընկերութիւններ են մուտք գործում Հայաստան, շուկան նորի մնում է մենաշնորհ՝ Հայկական աւիաուղիների» ձեռքում, եւ բնականաբար նրա կողմից էլ թիւաբաշխում է գնային ոչ ճկուն քաղաքականութիւն», ասաց Ե. Թանաշեանը: Ըստ նրա, «Հայկական աւիաուղիներ»-ի չուցուցուցական յանգիստ են կազմուած, որ արհեստականօրէն ստեղծուի մենաշնորհէալ շուկայ, որ ստիպողաբար զբոսաշրջիկներն ու գործարարները ճամբորդեն «Հայկական աւիաուղիներ»ով, ինչը շատ յաճախ խանգարում է նրանց ճամբորդական ծրագրերին: Ուստի մենաւորութեան միջոցով զբոսաշրջային շուկայում մեկնող մի մեծ խումբ օրերս ստիպուած է օգտուել «Աէրֆլայթ»-ի ծառայութիւններից, Լիբանան մեկնել Մոսկուայով՝ վճարելով մօտ 80-100 տոկոս աւելի, քան կարելի էր վճարել: Պատճառն այն է, որ «Հայկական աւիաուղիներ»-ի գնաւորներն ուղիղ շուկայի շուկայի օրերը: Այս ընդունում է մէկ շուկայ, միայն կիրակի օրերը: Այս ընդունումը քանի որ չուկար, որն իրականացնում է «Սուրիական

ՀԱՅ ԴԱՏ ԵՒ ՊԱՇԱՏԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅ ԴԱՏԻ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԸ ԳԵՐՄԱՆԻԱՅ ՈՒՄ

Հայ Դատի աշխատանքները բոլոր երկրներում ունեն իրենց առանձնապատկու-

ղնդ որում՝ կատարում են այդ աշխատանքն անվճար: Մենք համոզուած ենք, որ երբ Հայաստանում կր ստեղծուի հայ ժողովրդի բարեկամներին երախտագրութեան պարտէզ, այնտեղ նանսէնի, Արմին Վէկնէրի, Յրանց Վերֆէլի, Լեփսիուսի, Մորկենթաուի եւ հայերի այլ բարեկամներին անուններին կողքին կը գրուի նաեւ թեոսա Հոֆմանի անունը, որն ահա արդէն երեսուն տարի է՝ իրեն նուիրել է Հայ Դատին:

Գերմանիայի Հայ Դատի աշխատանքային խումբը նախեառա՛մ Հայոց Յեղասպանութիւնը ճանաչելու եւ դատապարտելու պահանջով բազմաթիւ նամակներ յղեց Գերմանիայի գիտնականներին, լրագրողներին, մարդու իրաւունքներին պաշտպան կազմակերպութիւններին, քաղաքական գործիչներին, կուսակցութիւններին եւ այլն: Խորհրդարանի բոլոր անդամներին յղուեց աշխատանքային խմբի Հանրագիրը՝ հաւաքական մի նամակ, որի տակ ստորագրել էին հազարաւոր հայեր եւ ոչ հայեր նաեւ:

Գերմանահայոց կենտրոնական խորհուրդը, Միւնխիի Հայկական հարցերի հաստատութիւնը, Վատնգուած ազգերի կազմակերպութեան Հայկական տեղեկատուութեան եւ փաստաթղթերի կենտրոնը, Հայ կազմակերպութիւններին ներկայացուցիչներին կազմուած աշխատանքային խումբը սկսեց իրականացնել Հայ Դատի աշխատանքների ռազմավարութիւնը, որը սովորաբար բաղկացած է լինում երեք դասական դարձած փուլերից. 1. Բարոզական արշաւ, 2. դանակիցներին որոնում, 3. պահանջի ներկայացում: Բարոզական արշաւի փուլը, անշուշտ, ամենամանրն է, բայց, բարեբախտաբար, այդ դժուարին գործն իր ձեռք վերցրեց հայ ժողովրդի լաւագոյն բարեկամ, Հայ Դատի աշխատանքների վրայ շանք շինալող գերմանուհի գիտնական դոկտոր Թեոսա Հոֆմանը: Նա եւ ժիրալը Բոնարեանը ներկայացնում են աշխատանքային խումբը միջազգային ասպարէզում:

Ետ ստանալով նամակը՝ Ալի էրտէմն այն ուղարկեց մի շարք եւրոպական երկրներին, այդ թւում՝ Գերմանիայի՝ որպէս ամենաշատ թուրք տարաբիր ունեցող երկրի խորհրդարաններին, ինչպէս նաեւ՝ Եւրոպական խորհրդարանին: Քարոզչական արշաւն անսպասելիորէն յաջողութիւն ունեցաւ, եւ 2000 թուականի Ապրիլի 13ին գերմանուհի դոկտոր Հոֆմանը, հայ դոկտոր ժիրալը Բոնարեանը եւ թուրք Ալի էրտէմը երկու հաւաքական նամակ յանձնեցին Գերմանիայի խորհրդարանին, որոնք նոյն նպատակն էին հետապնդում, բայց հարցը քննարկում էին տարբեր տեսանկիւնից:

Առաջին նամակը Գերմանիայի խորհրդարանին պահանջում էր Հայոց Յեղասպանութիւնը քննարկել պատմական տեսանկիւնից, այսինքն՝ պատմական փաստերի հիման վրայ բացառապէս Յեղասպանութեանը վերաբերող ճշմարտութիւնը: Ոչ թէ պատասխանել այն հարցին, թէ՛ արդե՞ք եղել է Յեղասպանութիւն, այլ այն հարցին, թէ ինչո՞ւ եւ ի՞նչպէս տեղի ունեցաւ այդ յանցագործութիւնը, որի մասին ոչ մի պետութիւն այլեւս կասկած չուէր, եւ Յեղասպանութիւնը ճանաչելու հարցում խոչընդոտ են միայն քաղաքական նկատառումները:

Երկրորդ նամակը շատ աւելի վճռական էր եւ պահանջում էր ճանաչել ու դատապարտել Հայոց Յեղասպանութիւնը եւ դրա համար պատասխանատուութիւն պահանջել թուրքիայի իշխանութիւններին, ինչպէս այդ բանն արեք Եւրոխորհրդարանը 1987 թուականին:

Քարոզչական արշաւը մեծ իրանցում առաջացրեց թուրքիայում, եւ թուրքական մամուլը լուրջ ճնշում գործադրեց թեոսա Հոֆմանի վրայ՝ հրապարակելով նրա մասին վիրաւորական յօդուածներ, ներկայացնելով անհիմն մեղադրանքներ:

Սակայն Հոֆմանը չյանձնուեց եւ շարունակեց իր պայքարը՝ դատուեց երկու թուրքական թերթերի եւ շահեց դատը: Դատարանը որոշեց, որ եթէ այդ թերթերը եւս մէկ անգամ նման յօդուածներ հրատարակեն, կէս միլիոն գերմանական մարք տուգանք

կը վճարեն: Քարոզչական արշաւին օգնեցին նաեւ մի շարք հանդէսներ. «Փորուս» հանդէսում հրատարակուած յօդուածը Հայոց Յեղասպանութեան մասին, ինչպէս նաեւ Պերլինում կազմակերպուած կոյր սեղանը, որին մասնակցեցին Ալիա Մարուխեանը, Աշոտ Մանուչարեանը, Համպուրկի Օրիէնթ ինստիտուտի տնօրէն, փրոֆ. Ուտո Շթայնպարը, Գերմանիայում Սինխա արածագիցների կազմակերպութիւնների ներկայացուցիչ Շեյխը, մարդու իրաւունքների պաշտպաններ թուրք Ալի էրտէմը եւ Օզան Ճէյսունը (Եւրոպայի խորհրդարանի անդամ), եւ որը փայլուն կերպով համարեց եւ վարեց դոկտոր Թեոսա Հոֆմանը:

Կարող ենք վստահօրէն ասել, որ Հայոց Յեղասպանութեան քարոզչութիւնը, որը ծաւալեց 4 կազմակերպութիւնների աշխատանքային խումբը, բաւականին յաջող էր: Հողը երկրորդ փուլի համար պատրաստ էր: Անհրաժեշտ էր որոնել դանակիցներ: Այս իմաստով քաղաքական դաշտը շատ հարուստ էր: Ոչ սոցիալդեմոկրատները եւ ոչ էլ քրիստոնեայ-դեմոկրատները, որոնք մեծ ազդեցութիւն ունէին խորհրդարանում, Հայոց Յեղասպանութեանը զբաղուել էին ուղում: Նրանք գտնում էին, որ դա գերմանացիներին գործը չէ, թող պատմաբաններն ու թուրքերը ուղղակի բանակցութիւններին ճամբով լուծեն իրենց խնդիրները: Ճիշդ է, ի տարբերութիւն 50ական թուականների, միջնորոտը Գերմանիայում աւելի հայանապատ է, այնուամենայնիւ, նոյնիսկ փոքր կուսակցութիւնները չէին ուղում դառնալ խորհրդարանում հարցը բարձրացնողներ: Միայն մէկ կուսակցութիւն՝ Ժողովրդավարական Սոցիալիստների կուսակցութիւնը, պատրաստակամութիւն յատնեց օգնել Հայոց Յեղասպանութիւնը դատապարտելու հարցում: Նրանց մօտեցումը աւանդականօրէն հասկանալի է՝ դեռեւս 1916 թուականին այս կուսակցութեան անդամ հանրայայտ Կարլ Լիպկինսթը Գերմանիայի Ռայխսթակում բարձրացրեց Հայոց Յեղասպանութեան հարցը, սակայն նրա բողոքը ուշադրութեան չարժա-

նացաւ: Այժմ Ժողովրդավարական Սոցիալիստների կուսակցութիւնը շարունակում է Լիպկինսթի սկսած գործը: Սակայն շատ յստակ է, որ Գերմանիայի խորհրդարանում Յեղասպանութեան ճանաչումը բաւարարուելու չի ստանալ, մասնաւոր, եթէ հարցը բարձրացուի այս կուսակցութեան կողմից, որը համարում է նախկին համայնավարների ժառանգորդը: Բայց այստեղ էլ ելքը գտնուեց: Գերմանական օրէնքի համաձայն, խորհրդարանի որեւէ խմբակորում կարող է հարց բարձրացնել կառավարութեան առջեւ, եւ կառավարութիւնը պէտք է մէկ տարուան ընթացքում պատասխան տայ այդ հարցին: Ժողովրդավարական Սոցիալիստների կուսակցութիւնը պատրաստուած է Հայոց Յեղասպանութեան հարցը այդ կերպ յղել կառավարութեանը, որի պատասխանը Հայ Դատի աշխատանքները շարունակելու նոր ճանապարհներ կարող է բացել: Մինչ այդ, հաւանաբար, աշխատանքային խումբը ստիպուած կը լինի յիշեցնել, որ եթէ գերմանացիները Առաջին համաշխարհային պատերազմի տարիներին իրագործուած Յեղասպանութեան մեղաւկիցներ չեն, որոշ պատասխանատուութիւն, այնուամենայնիւ, կրում են:

Գերմանիայում Հայ Դատի ուղղութեամբ տարուող աշխատանքներին մաս է կազմում նաեւ Հայաստանի Հայ Դատի գրասենեակի գործունէութիւնը, որը ներկայումս պատրաստում է Հայոց Յեղասպանութեան գոհերի անուանացանկի առաջին հատորը: Չորհերի անուանացանկի հատորները տարբերուելու են Հայոց Յեղասպանութեանը վերաբերող մնացած բոլոր փաստաթղթերից նրանով, որ համապատասխանում են միջազգային օրէնքների իրաւաբանական էութեանը, որը յենուած է մարդու իրաւունքների պաշտպանութեան սկզբունքի վրայ:

ԵՂՈՒՐԱԳԻ ՅՈՎԱՆՆԻՍԵԱՆ

«Երկիր»

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ԿԸ ՔՆՆԱՐԿԵ ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԻՐ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Եւրոպական խորհրդարանը մասուան սկիզբը գումարած իր նիստին քննարկեց Եւրոպական Միութեան եւ Անդրկովկասի հանրապետութիւններուն միջեւ յարաբերութիւններուն վերաբերող նոր տեղեկագիրի մը նախագիծը: Տեղեկագիրը պարտատուած է Ե՛ւրոպական 4 կուսակցութեան անդամ Փէր Կարթոնի կողմէ՝ արտաքին հարցերու յանձնարարին պատուէրով: Տեղեկագիրը կ'անդրադառնայ Անդրկովկասի երեք հանրապետութիւններուն ընկերային, տնտեսական, քաղաքական եւ աշխարհաքաղաքական իրավիճակին եւ կ'առաջարկէ, որ Եւրոպական Միութիւնը աւելի աշխուժօրէն աշխատի քաղաքներու համար շրջանի տազնապնները լուծելու նոր մօտեցումները, ինչպէս նաեւ՝ շրջանային համագործակցութիւնը: Տեղեկագիրը նաեւ կը հիմնաւորէ Անդրկովկասի համար «կայունութեան ուխտի» մը գաղափարը:

Տեղեկագիրը նաեւ կը բնորոշէ շրջանային տարբեր ուժերու դերակատարութիւնը՝ հաստատելով, որ՝ «Անդրկովկասը կը գտնուի մեծ ուժերու միջեւ՝ հակամարտութեան բեմ դառնալու վտանգին առջեւ: Այդ մեծ ուժերը կը հետապնդեն հակադիր փառատենչութիւններ: Անդրկովկասը նաեւ կրնայ վերածուիլ օտար առեւտրական շահերու բախումի վայրի: Հետեւաբար ժողովրդավարական ուժերու ոչ շահագրգռուած զօրակցութիւնը կենսական է»: Տեղեկագիրը կը պնդէ, որ Եւրոպական Միութիւնը պէտք է աշխատի, որպէսզի՝ «հաստատուի Անդրկովկասի երեք պետութիւններուն անկախութիւնը եւ պայքարի նոր գաղութատիրութեան բոլոր տեսակներուն դէմ»:

Անդրադառնալով շրջանին մէջ թուրքիոյ դերակատարութեան՝ տեղեկագիրը կը նշէ, որ Եւրոպական Միութեան անդամակցելու թուրքիոյ դիմումին լոյսին տակ Եւ Միութեան աւիթր ունի, որ՝ «խթանէ թուրքիոյ ճկունութիւնը շրջանային տազնապններու եւ մասնաւորաբար Հայաստանի նկատմամբ՝ սահմաններու փակման եւ 1915ի ցեղասպանութեան հարցերուն գծով»:

Տեղեկագիրը անհրաժեշտ կը նկատէ Երեւանի մէջ ներկայացուցչութեան հաստատու-

մը, ինչպէս արդէն ըրած է Թիֆլիսի եւ Պաքուի մէջ:

Տեղեկագիրը յանձնարարում էր քուէարկութեան պիտի ներկայացուի Մայիսին եւ խորհրդարանի լիագումար նիստին օրակարգին վրայ պիտի դրուի Սեպտեմբերին:

Եւրոպական Միութեան նախագահող երկրին՝ Ե՛ւրոպայի արտաքին գործոց նախարար Աննա Լինտ Եւրոպական Միութեան յանձնաժողովի եւ խորհուրդի արտաքին հարցերու

ԱՌԱՆՅ ՂԱՐԱՔԱՂԻ ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԼՈՒԾՈՒՄ ԶԿԱՅ

Կովկասի հարցերու մասնագէտ քաղաքագէտ Ալեքսանտր Գրիգորեանի համաձայն, Լեռնային Ղարաբաղի տազնապն չի կրնար լուծուիլ տեսանելի ասպագային:

«Սցար» գործակալութեան հետ հարցազրույցի մը ընթացքին Գրիգորեան ըսաւ, որ ԵԱՀԿ Մինսքի խմբակի համաձայնագրութեան լաւատես նախատեսութիւնները ոչ մէկ հիմք ունին: Հակամարտ կողմերը տակաւին տրամադործին հակառակ կեցուածքներ ունին տազնապնի նկատմամբ: Երեւան կը նկատէ, որ Լեռնային Ղարաբաղի հարց ժողովուրդի ինքնորոշման կ'առնչուի, իսկ Պաքու հակամարտութիւնը կը բնութագրէ իբրեւ Հայաստանի յարձակում Ազրպէյճանի դէմ:

«Կողմերէն մէկը կ'ուզէ՝ «ծարաւ ասպանել», իսկ միւրը՝ «անօթի փորը կշտացնել»: անոնք դժուար թէ լաւ գգան, եթէ գիշումի ձեռքի իրենց ջուր եւ հաց առաջարկելու փոխարէն, մէկը իրենց առաջարկէ, որ պատկերապիւր զիտեն տեսնելու համար, թէ ուրիշներ ինչպէս կը խմեն եւ կ'ուտեն», ըսաւ Ա. Գրիգորեան: Այս բոլոր տարիներուն ընթացքին միջազգային միջնորդները փորձած են գտնել այդպիսի «պատկերապիւր մը»՝ գաւնզան առաջարկներ ներկայացնելով հարցին լուծման համար:

Գրիգորեան վստահութիւն յայտնեց, որ Լեռնային Ղարաբաղի հարցին լուծման բանալին պէտք չէ փնտռել ո'չ Փարիզի, ոչ ալ

պատասխանատուներ Քրիս Փաթէնի եւ Խաւիէ Սոլանայի ընկերակցութեամբ Փետրուարին Անդրկովկասի երեք երկիրները այցելած էր:

Ցաւելեալ տեղեկութիւններու համար տեղեկագիրին ամբողջութիւնը կարելի է գտնել համացանցի հետեւեալ հասցեով՝ <http://www.europarl.eu.int/meetdoes/committees/afet/20010326/AFET20010326.htm>

Ուաշինկթոնի, Մոսկուայի, Երեւանի եւ Պաքուի մէջ: Յստակ չէ, թէ ինչո՞ւ Լեռնային Ղարաբաղի կարգավիճակի հարցը կը քննարկուի առանց նկատի ունենալու Լեռնային Ղարաբաղի կեցուածքը:

Ղարաբաղի եւ ոչ թէ Հայաստանի ու Ազրպէյճանի քաղաքացիներն են, որ պիտի ապրին բարձր ինքնավարութեան վարչաձեւին տակ, որ ազրպէյճանական կողմը կը խոստանայ տրամադրել, ըսաւ ան:

Այս լոյսին տակ հայ քաղաքագէտը յիշեցուց իր ոռւկ գործակից Վիաչեսլաւ Նիքոնովի խօսքերը, որոնք Փետրուար 1990ին հրատարակուած են «Իզվեստիա» թերթին մէջ: «Ինծի համար շատ մեծ առեղծուած է, թէ ինչու Ռուսիա հաստատակամօրէն կը հաւատայ, որ Լեռնային Ղարաբաղի հարցին լուծման բանալին կրնայ գտնուիլ Երեւանի մէջ՝ առանց Ղարաբաղի մասնակցութեան եւ կը խուսափի կապեր հաստատել Ստեփանակերտի դեֆակտոյութեան հետ: Առանց Ստեփանակերտի մասնակցութեան՝ Երեւանի որեւէ նախաձեռնութիւն ցանկալի արդիւնք պիտի չունենայ, եթէ նոյնիսկ Ղարաբաղի ներկայացուցիչ մը՝ Քոչարեանը Հայաստանի նախագահ դառնայ», մոգական կերպով նախատեսած է Նիքոնով:

«ԱԶԳԱԿ»Ի ՀԵՌԱԶԱՅՆԻ ԹԻԻԵՐԸ
«ԱԶԳԱԿ»Ի ճեմ կապուելու ճամբը ճեմապլանի ճեմապլանի թիւերու՝ 258526, 260115 եւ 241274:

ՔՈՔՍ ԿՈՉ Կ՝ՈՒՂՂԵ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆ՝ ՀԱԿԱԴԱՐՁԵԼՈՒ ՄԱՐԱՂԱՅԻ ՄԵՋ ԱԶՐՊԵՅՃԱՆԻ ՎԱՅՐԱԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ

10 Ապրիլ 1992ին Լեռնային Ղարաբաղի Մարտակերտի շրջանի Մարաղա գիւղին բնակիչները ջարդի ենթարկուեցան: Այդ օրը 45 զիւղացիներ սպանուեցան ազրպէյճանցի զինեակներու կողմէ, որոնք յարձակուած էին գիւղին վրայ: 49 հոգի գերեզմարուեցաւ, որոնցմէ ինչ՝ անչափահասներ, 18ը՝ կիներ, երեք տարեցներ եւ կոյր մը: Անոնցմէ 19ին ճակատագիրը տակաւին յստակ չէ: Ջարդը շարունակուեցաւ 22-23 Ապրիլին, երբ վերապրողներ գիւղ վերադարձած էին հողին յանձնելու իրենց սպանուած հարազատները:

Իրիտանիոյ Լորտերու Տան փոխ նախագահ Քարոլայն Քոքս այդ ողբերգութեան անմիջապէս ետք շրջան այցելած է: Քոքսի նկարագրութեամբ՝ «Գիւղը հիմնայապակեղ եղած էր, ժողովուրդը կը թաղէր մեռելները կամ աւելի ճիշդ՝ այն, ինչ որ կրնար գտնել անոնցմէ՝ յօշոտուած եւ կտոր-կտոր եղած անդամները, ողջ-ողջ յարած են տանջամած եղած մարմինները: Մենք ստիպուած էինք դիակները գերեզմաններէն հանել՝ գանոնք նկարելու համար, թէ եւ մենք նկատեցինք, թէ ատիկա որքան դժուար է հայերուն համար»: Նկարները վկան են այդ սարսափազդու ջարդին, գլխատուած են անդամահատուած երեխաներու մարմիններու մնացորդներ: Ոճրագործութեան ետք ազրպէյճանցի զինեակները աւերեցին եւ այրեցին ամբողջ գիւղը: Քոքս ազրպէյճանցիներուն վայրագութիւնները նկարագրած է «Յեղային բնոյթի մաքրագործումը կը շարունակուի» խորագիրով գիրքի մը մէջ:

Պարոնուհի Քոքս կը գարնանայ այն փաստի համար, որ Ազրպէյճան ինքնաբերաբար յայտարարութիւններ կը հրատարակէ եւ կը դիմէ միջազգային հանրութեան՝ նոյնապի դէպքերուն համար: Սակայն հայերը այդպիսի քայլերու չեն դիմեր, հակառակ այն իրողութեան, որ Մարաղայի ջարդերուն մասին անհերքելի փաստեր կան: Քոքս գործածեց կը յայտնէ, թէ ինչո՞ւ մինչ Ազրպէյճանի կ'օգտագործէ քարոզչական իր բոլոր միջոցները, Հայաստանի դեֆակտոյութիւնը չի զիտել նոյն քայլին: Քոքս կը հաւատայ, որ հակաքարոզչութեան բացակայութիւնը ուղղակի ազդեցութիւն կը գործէ երկրի վարակին եւ կը նուազեցնէ անոր հեղինակութիւնը եւ կարելիութիւնները:

ՀԱՅ ԴԱՏ ԵՒ ՊԱՇՏԱՆԱՏԻՐՈՒԹԻՒՆ

ԴԵՄՈԿՐԱՏԱԿԱՆ ՆԵՐՈՒ ՔԱԼԻՖՈՐՆԻՈՅ ԿԱՌՈՅՑՑԸ ՈՐԴԵԳՐԵՑ «ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ» ԲԱՆԱԶԵԻԸ

Միացեալ Նահանգներու Դեմոկրատական կուսակցութեան Քալիֆորնիոյ կառոյցը ամսուան սկիզբը գումարած իր տարեկան համագումարին միաձայնութեամբ որդեգրեց Հայկական Ցեղասպանութեան ճանաչման բանաձեւը, որ կը հաստատէ, թէ «ցեղասպանութեան ոճիրը երբեք պէտք չէ օրինականանայ, ուր եւ երբ ալ պատահի»:

Բանաձեւը կողմից Քոնկրէսին եւ Մ. Նահանգներու նախագահ Ճորճ Պուլինի, որ «ճանչնան Օսմանեան կառավարութեան կողմէ 1915 - 1923ին մարդկութեան դէմ գործուած ահաբեկող ոճիրը եւ ճշգրտօրէն ու անվերապահօրէն գայն բնութագրեն իրբեւ ցեղասպանութիւն»:

Քալիֆորնիոյ նահանգային խորհրդարանի նախկին թեկնածու Փոլ Գրիգորեան խօսք առնելով համագումարի բանաձեւային յանձնարարութիւնը նիստին յայտնեց, որ կուսակցութեան ամէնէն հպարտալի պահերը եղած են անոնք, երբ կազմակերպութիւնը բարձրագոյնակ դէմ արտայայտուած է անարդարութեան, երբեմն նոյնիսկ նեղացնելով զաշխարհայինները: Գրիգորեան, ինչպէս նաեւ կուսակցութեան նահանգային կեդրոնական վարչութեան անդամներ՝ Արտաշէս Քաղախեան, Արիս Իրբանուսեան եւ Անճելա Փինթոյ գրաւոր տեղեկութիւններ ներկայացուցին Ցեղասպանութեան մասին:

Բանաձեւային յանձնարարութեամբ համագումարի նախօրեակին վաւերացուց Ցեղասպանութեան բանաձեւը, որ առաջինահերթ ճիշտ բանաձեւերու կարգին յղուեցաւ համագումարին, որ վաւերացուց գայն: Համագումարին բանաձեւին իրենց գորակցութիւնը յայտնեցին նա-

հանգային խորհրդարանի անդամ Տարիօ Յրոմբըր եւ Քոնկրէսի Միջազգային յարաբերութիւններու յանձնարարութիւնը անդամ էտրմ Շիֆ, որ ըսաւ, թէ Գրիգորեանի առաջադրած բանաձեւը պատգամ մը կը յղէ Ցեղասպանութիւնը ուրացողներուն:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԾԱՆԱԶՄԱՆ ԲԱՆԱԶԵԻԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒԹԵԱՒ ԲԱՆԱՏԱՅԻ ԾԵՐԱԿՈՅՏԻՆ

Քանաւային Ծերակոյտի անցնելով ամսավերջին տեղի ունեցած նիստին Բեպէրի Սէն Լորան շրջանի ձերականութեան Ծրրի Մահօ Արկայացուց քանաձեւ մը, որ Բանաւային կառավարութեան կը պահանջէ անգնալ Հայկական Ցեղասպանութիւնը, դատաւարտել Հայկական Ցեղասպանութիւնը հերքող փորձերը, ինչպէս նաեւ՝ Ապրիլ 24ը Բանաւային մէջ յիշատակել իբրեւ 20րդ դարու առաջին ցեղասպանութեան զոհ գացած 1,5 միլիոն հայերու յիշատակումի օր:

Բանաձեւը երկրորդեց հայագի ձերականութեան Ռեմոն Սեթլաքոյի: Կարգ մը ձերականութեանը փափաք յայտնեցին արտայայտուող այս հարցին մասին. սակայն նիստը իր աւարտին մօտեցած ըլլալուն պատճառով առաջարկուեցաւ հարցին քննարկումը յետաձգել այլ նիստի մը:

ԹՈՒՐԲԵՐԸ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎ ԿԸ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԵՆ, ՍԱԿԱՅՆ ԿԸ ՄԵՐԺԵՆ ՎԻԶՄ ՏԱԼ

Թուրքիոյ խորհրդարանական միութեան նախաձեռնութեամբ 13 - 14 Ապրիլին Անգարայի մէջ տեղի պիտի ունենայ «Հայ-թուրքական յարաբերութիւններու պատմութեան

ընթացքին» խորագրով խորհրդաժողով մը: Խորհրդաժողովին բացումը պիտի կատարեն Թուրքիոյ խորհրդարանի նախագահ Օմէր Իզիդը եւ խորհրդարանական միութեան

նախագահ Վելի Զելիբը: Թուրքական պատմութեան համաձայն, խորհրդաժողովին հրահրուած են հայ, ռուս եւ պուլկարացի ակադեմիկոսներ:

Միւս կողմէ, «Սնարք» լրատու գործակալութիւնը կը հաղորդէ, որ Թուրքիա մերժած է վիզա տալ Հայկական Ցեղասպանութեան թանգարանի հաստատութեան տնօրէն Լուրենտի Բարսեղեանին, որ Թուրք գիտնականներու կողմէ Թուրքիա հրահրուած էր մասնակցելու խորհրդաժողովին: Հաստատան արտաքին գործոց նախարարութեան մամուլը գրասենեակը յայտնեց, որ մերժումին պատճառը պատմագէտին պաշտօնն է:

Լ. Բարսեղեան յայտնեց, որ ինք կ'ամ Անգարա կ'երթայ իր պաշտօնով, կ'ամ բնաւ Թուրքիա չ'երթար: Հրահրուած միւս հայ գիտնականները գործակալ կ'անցնեցան Լ. Բարսեղեանի որոշումին եւ մերժեցին հրահրուած միջնեւն, որ Լ. Բարսեղեանին վիզա չ'է տրուած:

ԹՈՒՐԲԵՐԻ ՓՈՐՉՈՒՄԷ ԽՈՂԸՆԴՈՏԵԼ, ՈՐՊԷՍՉԻ ՄԵՆՔ ՉՏԵՄՆԵՆՔ ԱՅԴ ՍԱՐՍԱՓԵԼԻ ՆԿԱՐՆԵՐԸ

Լոնտոնում թուրք դեսպանի բողոքներին տեղի տալով աշխարհի ամենամեծ պատկերասրահներէ մէկը՝ «Հայթն Կեթի» վերջերս իր համացանցին հանել է 1915 թ. Հայկական Ցեղասպանութեանը վերաբերող երեք լուսանկար: Այս թեմային է անդադարձել յայտնի լրագրող Ռաֆայել Ֆիսքը «Ինտիփեյնընթ» թերթի Մարտի 12ի համարում վերոյիշեալ վերնագրի ներքոյ տպագրած իր յօդուածում, որը թարգմանաբար ներկայացնում ենք ստորեւ:

1915ի Հայոց Ցեղասպանութեան փաստի սոսկ ժխտումը ըրաւարը չհամարելով՝ թուրք պաշտօնական այրերն այժմ փորձում են նսեմացնել Առաջին Համաշխարհային պատերազմի օրերին մէկուկէս միլիոն հայերի ցեղասպանութիւնը հաստատող լուսանկարային ապացոյցներին հաւատարմութիւնը: Լոնտոնում թուրք դեսպանի բողոքի նամակից յետոյ «Հայթն Կեթի» պատկերասրահն իր համացանցից հանել է սպանուած հայերի երեք յայտնի լուսանկարները՝ խոչընդոտելով դրանց օգտագործմանը զանգուածային լրատուամիջոցներին կողմից:

Նկարներէ մէկի հեղինակն Արմին Վէկնէրն է: Աղբարկտերի մէջ ընկած հայ աղվէկայ եւ երկու փոքրիկներին անշնչացած դիակները պատկերող այդ յայտնի լուսանկարը տարիներ շարունակ «Հայթնթ» տրամադրել է տարբեր թերթերի: Վերջերս Լոնտոնի թուրքական դեսպանատան աշխատակիցներէ մէկը, որը «Կորթագագաթմար» էր ստորագրել, նամակ յղելով պատկերասրահին, առարկել էր լուսանկարի մակագրութեան, որը յստակ նշում էր, որ սպանուածները թուրքերի կազմակերպած կոտորածներին զոհերն են: Ըստ նամակագրի, նրանք պարզապէս «սովամահ» են եղել (եւ ոչ թէ կոտորուել):

Այս «արտակարգ» թէզը, որ նաեւ ենթադրում է, որ երկրորդ Աշխարհամարտում նացիստներին կողմից սովամահ եղած հրեաները չեն կարող Հոլոքոսթի զոհեր համարուել, այնքան էլ չի տպաւորել «Հայթնթ» գլխաւոր կառավարիչ Մաթիու Պաթսընին: «Ինտիփեյնընթ»-ն ու «Թայմ»-ն այդ նկարը վերջերս օգտագործել են: Թուրքերի հիմնական առարկութիւնը մակագրութեան մէջ տեղ գտած «կոտորածներ» բառն է: Նման դէպքերում մենք սովորաբար վերստուգում ենք անցկացնում եւ ժամանակաւորապէս հանում նկարներ մեր թղթապահներին: Բայց հաւատացած ենք, որ մեր մակագրութիւնը ճիշդ է, ասել է նա աւելացնելով, թուրքերի առաջ քաշած թէզը, որ սովամահ լինելը չի

կարող կոտորածի մաս համարուել, ընդունելի չէ: Պարզապէս, որովհետեւ դիմել են Եւրախորհրդին անդամակցելու, թուրքերը ցանկանում են իրենց պատմութիւնը մաքրել անցնակալի իրադարձութիւններից, բայց դա ընդունելի ձեւ չ'է»:

Թուրքական կառավարութիւնը հետզհետէ առաւել մեծ գումարներ յատկացնելով ուժեղացնում է Հայկական հոլոքոսթի փաստը ժխտելու քարոզարշաւը: Ամերիկեան համալսարաններում ֆինանսաւորում է ակադեմիկոսական ամպիոններ, որտեղ փրոֆեսօրները հարցականի տակ են դնում ցեղասպանութեան մանրամասները եւ տնտեսական պոլիտիկայի սպառնում են եւրոպական երկրներին, որոնք համարձակում են ճանաչել Հայոց Ցեղասպանութիւնը: Երբ անցեալ ամիս նախագահ Փաք Շրիքը որպէս փաստ ընդունեց ցեղասպանութիւնը, թուրքիան միլիոնաւոր ֆունտ սթրեյնիկ արժողութեամբ պայմանագրեր չեղեալ համարեց:

Պնդելով, որ հայերը մահացել են «քաղաքացիական խժոժութիւններին» հետեւանքով եւ որ նրանք պաշտպանել են թուրքիայի թշնամիներին Առաջին աշխարհամարտի օրերին, թուրքիայի ներկայ կառավարութիւնը հետեւողականօրէն մերժել է ընդունել այդ ժամանակակից աշխարհային կոտորածներին, այդ թւում նաեւ ամերիկացի դիւանագէտներին եւ միախոսարներին վկայութիւնները, որ ցեղասպանութիւնը կազմակերպուել է իրագործուել է Օսմանեան Թուրքիայի կառավարիչների յատուկ հրամաններով: 20րդ դարի երկրորդ հոլոքոսթը նախաձեռնելիս Հիթլըրը հարցրել է իր գորպայանութիւնը: «Ո՞վ է այժմ յիշում Հայոց Ցեղասպանութիւնը»:

Արտասահմանեան երկրներում տեղակայուած թուրքական դեսպանատներն ամէն առիթ օգտագործել են ապացուցելու, որ Հիթլըրի հարցը տեղին էր: Հազարաւոր հայերի գանձուածային կոտորածները քարոզիչ ռուկատներին կողմից, ինչպէս նաեւ նոյնքան կանանց եւ երեխաների սովամահ լինելը, ընդարձակութիւնն ու սպանողը՝ դէպի անապատներ գանգուածային ըռնագաղթի ժամանակ, տեղ չունեն թուրքական պատմութեան գրքերում: Դրանք, ըստ թուրքերի, տեղ չունեն (պէտք չ'է ունենան) նաեւ որեւէ այլ ազգի պատմութեան գրքերում:

Վերստուգումները ընթացքում «Հայթնթ»-ն, այնուամենայնիւ, նշել է, որ ի գին անձնակազմ կանաքի մէջ մէկը 1915 - 16 թթ. արուած այդ երեք լուսանկարներին հեղինակային իրաւունքը պատկերասրահին չի պատկանում: Ըստ պրն. Պաթսընի, դրանք Գերմանիայում գտնուող պատմական մի արխիւի սեփականութիւնն են: Այս փաստը հաստատել է «Հայաստանի վերաբերեալ տեղեկատուութեան եւ վաւերագրութեան կոմիտեան կենտրոնի» աշխատակիցներէ թեոսա Զոֆմանը, որը վկայել է, որ երբեք էլ Վէկնէրն է լուսանկարել, եւ այնտեղ ներկայացուածներն իրօք Հայկական Ցեղասպանութեան զոհերն են: «Լուսանկարներին հեղինակային իրաւունքը պատկանում է Մարպուտում (Գերմանիա) գտնուող Շիլլերի ազգային գրական արխիւին, ասել է նա, Վէկնէրի ունեցուածքից որոշ նիւթեր նրանք պահում են իրենց մօտ եւ մեզ են տուել Հայկական Ցեղասպանութեան անշնչող լուսանկարներ պատճենահանելու իրաւունքն ի պատիւ Վէկնէրի երկրորդ կնիք, որը զեռ ողջ է եւ ապրում է Իսթաթլուում»:

Ըստ տիկին Զոֆմանի, Վէկնէրը, շնայած թուրքերից խիստ գոռուացուել էլ, լուսանկարի է կոտորուած հայերին սուրիական անապատներում տեղադրուած թուրքական կենտրոնացման ճամբարներ կատարած իր այցելութիւններին ժամանակ: «Հաստատ չենք կարող ասել, թէ երեք անշնչացած մարմինները մօր եւ երկու գաւակներին են, բայց ակնյայտ է, որ մի կին եւ երկու երեխաներ են դրանք: Իսկ որ լուսանկարներն իսկական են՝ անառարկելի է: Իր օրագրում Արմինը գրանցել է այդ սովամահ եղած հայերին տեսած եւ լուսանկարած լինելը: Անշնչացած մարմիններից շատերը «քարացած եւ պնդացած էին», գրել է նա:

Ցակատագրի դատը հեղանակ է, որ «Ինտիփեյնընթ»-ի գետեղած 3 հայերի այդ լուսանկարն առաջին անգամ տպագրուել է 1915 թ. Հոկտեմբերի 18ին դարձեալ «Ինտիփեյնընթ» կողմից ամերիկեան մի պարբերականին: Այդ ժամանակուայ մակագրութիւնը եղել է «Թուրքական վարչագրութեան այս երեք զոհերը թափառումներից թշուած» ծայրայեղ սովածութեան եւ գրկանքների բաժին են դարձել անապատներում, որտեղ նրանց նման հազարաւորներ կոտորուել են: Այստեղ պատկերուած է անապատում գտնուած մի մայր իր երկու գաւակների հետ»: Լուսանկարին կից հրատարակուած յօդուածի սկզբում կարդում ենք. «Աշխարհին յայտնի կ'օճական հողի վրայ կատարուած կոտորածներից ամենալայնատարածն ու ամենազագանայինն այժմ իրականացուած է Թուրքիայում»:

Իրականում միայն Առաջին Աշխարհամարտի աւարտին էր, որ պարզ դարձաւ հայկական հոլոքոսթի՝ Օսմանեան Թուրքիայի իշխանութիւնների կողմից մինչեւ մէկուկէս միլիոն սպանուածների ամբողջական տարրութիւնը:

Տիկին Զոֆմանը յայտնում է, որ պատրաստ է իր համաձայնութիւնը տալ թերթերին, որպէսզի օգտագործեն Վէկնէրի լուսանկարները (նրա ե. նամակի հասցէն է՝ tessahofmann@d-armenier-de):

Հաւանաբար պրն. Կորթագագաթմարի Նման մտադրութիւն չունէր, բայց «Հայթնթ»-ն ուղղուած նրա նամակն անկասկած էլ աւելի է խթանելու լուսանկարային այս թանկարի ապացոյցների հետագայ հրատարակումները:

ԲՐԻՏԱՆԻՈՅ ԴԵՍՊԱՆԸ ԶԳՈՒՇՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ ԿՈՒ ՏԱՅ ԵՐԵՒԱՆԻՆ

Հայաստանի մէջ Բրիտանիոյ դեսպան Թիմըթի ժոնգ «Սնարք» լրատու գործակալութեան հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին յայտնեց, որ Հայաստան շատ զգուշութեամբ պէտք է զբաղի Հայկական Ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչումով:

Դեսպան ժոնգ ըսաւ, որ ինք տեղեկ է 1900ական թուականներու սկիզբի տարիներու պատմութեան եւ չի կասկածիր, որ ողբերգութիւնը մը տեղի ունեցած է Օսմանեան կայսրութեան մէջ: Սակայն ան ըսաւ, որ Երեւանի այն պահանջը, որ պատմական այս իրողութիւնը ճանչցող օտար երկիրներու կողմէ, կրնայ յստակ դժուարութիւններ ստեղծել, մասնաւորաբար՝ շրջանի երկիրներու միջեւ յարաբերութիւններում մէջ, ինչպէս նաեւ աշխարհի մէջ՝ առաջին երկիրներու միջեւ: «Ես չեմ ըսեր, որ այս հարցը պէտք չ'է ամբողջութեամբ բարձրացուի, այլ պարզապէս կ'ըսեմ, թէ ատիկա կը պահանջէ ծայրայեղ զգուշ եւ մտածուած մօտեցում», ըսաւ բրիտանացի դիւանագէտը:

Անդրադառնալով Բրիտանիոյ կառավարութեան կամ խորհրդարանին կողմէ հայկական բանաձեւի որդեգրումը՝ դեսպան ժոնգ ըսաւ, որ կառավարութիւնը տակաւին Հայկական Ցեղասպանութեան հարցը իր օրակարգին վրայ չ'է դրած, սակայն խորհրդարանը երկար ատենէ ի վեր կ'ուսումնասիրէ այս հարցը: Ժատ դժուար է նախատեսել, թէ դէպքերը ինչ գարագացու պիտի ունենան, ըսաւ բրիտանացի դեսպանը:

Միւս կողմէ, Բրիտանիոյ Լորտերու Տան փոխ նախագահ Քարոլայն Քոքս անցեալ ամիս Երեւան այցելութեան ընթացքին յայտնեց, որ Բրիտանիա տրամադիր է ճանչնալու 1915ի Հայկական Ցեղասպանութիւնը: Քոքսի համաձայն, կարելի է գտնել, որ Թուրքիոյ ներկայ իշխանութիւնները եւ ընդունին պատմական այդ իրականութիւնը: Ան ըսաւ, որ խորհրդարանին կողմէ աշխատանք կը տարուի 1915ի Հայկական Ցեղասպանութիւնը ճանչնալու ուղղութեամբ: Սակայն Քոքս ըզեց, որ Բրիտանիոյ օրէնսդիր մարմինը ցարդ դժուարութիւններ ունի հարցին մասին որոշում կայացնելու համար: Հակառակ այս իրողութեան, Բրիտանիոյ ժողովուրդին մեծամասնութիւնը գորավիզ կը կանգնի Ցեղասպանութեան ճանաչման, ըսաւ Քոքս:

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԿԱՅՍՐՈՒԹԵԱՆ ՄԷՉ ՀԱՅՐԵՒ ԵՒ ԹՈՒՐԲԸ ԱՊՐԱԾ ԵՆ ՀԱՄԵՐԱՇԽՕՐԷՆ Կ'ԸՍԷ ԹՈՒՐԲ ԵՐԵՍՓՈՒՆԸ

Սեւծովեան տնտեսական համագործակցութեան խորհրդարանական վեհաժողովի մշակութի, կրթութեան եւ ընկերային հարցերու յանձնաժողովին մէջ Թուրքիոյ ներկայացուցիչ Մեւաթ Այհանի համաձայն, Հայկական Ցեղասպանութիւնը տեղի չ'է ունեցած եւ Օսմանեան կայսրութեան մէջ հայր, յոյճը, սերպը, այսպէս ասելով եւ թուրք կողմ կողմի պարած են համերաշխօրէն: Այհանի որոշման իր այս տեսակէտը յայտնեց անցեալ շաբաթ Երեւանի մէջ, ուր կը մասնակցէր իշխեալ յանձնաժողովի նիստին: Ան ըսաւ, որ Օսմանեան կայսրութեան մէջ ոչ մէկ ազգային խմբաւորումի չ'է գոյ, կրօն, աւանդութիւն ոչնչացուած է, եւ հայերը կը սրեն հարցը: Թուրք երեսփոխանին համաձայն, գաւազան երկիրներու կողմէ Հայկական Ցեղասպանութեան ճանաչումը կը բխի այդ երկիրներու քաղաքական շահերէն:

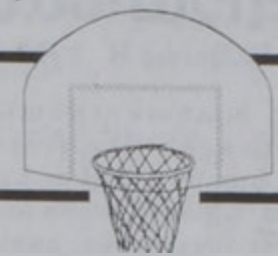
ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԻԲԱՆԱՆԻ ԾՐՁ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ
ԳՐԱԿԱՆ - ԳԵՂԱՐՈՒԵՏՍԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱՆՈՒՄԸ
L. ՇԱՆԹԻ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԵՐԵՎՈՅ
(Մահուան 50ամեակ)
Խօսք կ'առնեն՝
Հայրենի մտաւորական՝
ՀԱՄԱՐՉՈՒՄ ՔԷՆՏԵՐԵԱՆ ԵՆ
ԳՐԻԳՈՐ ՇԱՀԻՆԵԱՆ
●(ԳԵՂԱՐՈՒԵՏՍԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐ)
Տեղի կ'ունենայ Չորեքշաբթի, 11 Ապրիլ 2001, երեկոյեան ժամը 8:30ին, «Յակոբ Տէր Մելքոնեան» թատերասրահին մէջ:

ՀԱՄԱԿ ՍԱՌԻՆԵԱՆԻ ՀԱՍՅԵՆ
HAMPY SASSOUNIAN C - 88440
CSP - L.A.C. D - 5 - 232 44750
60-TH ST. WEST LANCASTER,
CA, 93536 — USA

ՄԱՐԶԱԿԱՆ



ԱՇԽԱՐՀ



ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ՖԵՏԵՐԱՍԻՈՆԻ ԺՈՂՈՎ

Լիբանանի ֆուտբոլի ֆետերասիոնը շաբաթակցորդին իր գումարած հերթական ժողովին վաերացնել է ետք 21րդ եւ նախափերջին հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները, յստակացուց 22րդ եւ վերջին հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը:

Նկատի ունենալով, որ վերջին հանգրուանին կարգ մը մրցումներ պիտի ըլլան «զգալուն», անոնք բոլոր տեղի պիտի ունենան միեւնոյն ժամուն՝ 4:30ին:

Ստորեւ՝ 2000 - 2001 եղանակին 22րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը:

ՇԱԲԱԹ. 14 ԱՊՐԻԼ	ԺԱՄ	ԴԱՇՏ
Անսար - Սալամ	4:30ին	Պ. Համուն
Շապապ Սահէլ - Ախա Ահլի Ալէլ	4:30ին	Ժունիէ

ՎԻՐԱԿԻ. 15 ԱՊՐԻԼ	ԺԱՄ	ԴԱՇՏ
Ահլի Սալամ - Հ.Մ.Ը.Մ.	4:30ին	Սուր
Հ.Մ.Մ. - Թատամոն Սուր	4:30ին	Ժունիէ
Ռասիկ - Սաթես	4:30ին	Թրիփոլի
Նրժմէ - Սաֆա	4:30ին	Պ. Համուն

● **ՍԱԺԷՍ** ակումբը մէկ միլիոն լիբանանեան ոսկի տուգանքի ենթարկուեցաւ, որովհետեւ անոր համակիրները Շապապ Սահէլի դէմ մրցումին հայտնաբերուեցին օրուան իրաւարարին:

Նոյն այդ մրցումին կարմիր քարտ ստացած Վարդան Ղազարեան մէկ ամիսով կը կախակալուի, մրցակից կազմին մէկ մարզիկին հայտնաբերուելու համար, իսկ Շապապ Սահէլի մարզիկ Մուհամմէտ Նէյրէտին, որ նոյնպէս կարմիր քարտ ստացած էր, երկու մրցումով կը կախակալուի:

● **ԼԻԲԱՆԱՆԻ** ֆուտբոլի բաժակի մրցաշարքին աւարտական մրցումը տեղի պիտի ունենայ 2000 - 2001 եղանակին աւարտին մէկ շաբաթ ետք, Կիրակի, 22 Ապրիլին, Թատամոն Սուրի եւ Անսարի միջեւ: Մրցումը տեղի պիտի ունենայ ժամը 4:15ին, Թրիփոլի Գաղափաքայնականի դաշտին վրայ, փոխան՝ Պէյրութի Գաղափաքայնականին:

2000 - 2001 եղանակին Լիբանանի ներկայացուցիչները Ասիոյ եւ Արաբական մրցաշարքերուն, պիտի ըլլան հետեւեալ կազմերը:

- Ասիոյ ակումբներու ախոյանութիւն. Թատամոն Սուր

- Ասիոյ բաժակակիր խումբերու ախոյանութիւն. Անսար

- Արաբական երկիրներու բաժակակիր խումբերու ախոյանութիւն. Շապապ Սահէլ

- Արաբական երկիրներու ախոյանութիւն. 2000 - 2001 եղանակին աւարտին փոխախոյան հանդիսացող խումբը:

ԼԵՎԱՄԻ ՇԱԲԱԹԱՎԵՐՁԸ

ԼԵՎԱՄԻ պատկերապատմութիւնը շարունակուեցան շաբաթավերջին՝ Ազգային Լեւոն եւ Սոֆիա Յակոբեան քոլեճի դաշտին վրայ:

Ստորեւ՝ մրցումներուն արդիւնքները.
Ճեմարան - Կ. Բ. Վ. 34 - 3 (Միջակ աղջիկներ)
Խանամիրեան - Յառաջ 32 - 56 (Մեծ տղաք)
Յառաջ - Մեսրոպեան 28 - 14 (Մեծ աղջիկներ)
Աւետ. Այնճար - Ճեմարան 39 - 35 (Միջակ տղաք)
Ե. Մանուկեան -
Խանամիրեան 30 - 38 (Միջակ տղաք)

Մեսրոպեան -
Թորոսեան 22 - 11 (Միջակ աղջիկներ)

Լ. Ե. Ս. Յակոբեան - Ճեմարան 58 - 32 (Մեծ տղաք)

Մեսրոպեան - Թորոսեան 35 - 16 (Միջակ տղաք)

Մեսրոպեան - Շամլեան 85 - 27 (Մեծ տղաք)

Հոփսիսիմեան -
Գ. Հարպոյեան 43 - 30 (Միջակ տղաք)

Հոփսիսիմեան - Յովակիմեան 64 - 40 (Մեծ տղաք)

Ստորեւ՝ յառաջիկայ շաբաթավերջին եւ յաջորդող շաբաթավերջի յայտագիրը:

● ՇԱԲԱԹ, 14 ԱՊՐԻԼ 2001

ԺԱՄ	ԴԱՇՏ
12:30 Կ. Բ. Վ. - Նուպարեան (Միջակ աղջիկ)	
1:15 Նուպարեան - Խանամիրեան (Միջակ տղաք)	
2:15 Եղիշէ - Ճեմարան (Միջակ տղաք)	
3:00 Լ. Ե. Ս. Յակոբեան - Մեսրոպեան (Մեծ աղջիկներ)	
4:00 Մեսրոպեան - Հոփսիսիմեան (Միջակ տղաք)	
5:00 Գ. Հարպոյեան - Լ. Ե. Ս. Յակոբեան (Միջակ տղաք)	

● ՇԱԲԱԹ, 21 ԱՊՐԻԼ 2001

1:00 Արհեստից - Աւետ. Այնճար (Մեծ տղաք)	
2:00 Լ. Ե. Ս. Յակոբեան - Յառաջ (մեծ տղաք) քառորդ աւարտական	
3:00ին Մեսրոպեան - Աւետ. Այնճար (Մեծ տղաք)	
4:00 Եղիշէ - Նուպարեան (Միջակ տղաք)	
5:00 Եղիշէ Մանուկեան - Շամլեան (Մեծ աղջիկներ)	
6:00 Եղիշէ - Կ. Բ. Վ. (Մեծ տղաք) քառորդ աւարտական	

● ԿԻՐԱԿԻ, 22 ԱՊՐԻԼ 2001

3:00 Գ. Հարպոյեան - Թորոսեան (Միջակ տղաք)	
4:00 Հոփսիսիմեան - Լ. Ե. Ս. Յակոբեան (Միջակ աղջիկներ)	
5:00 Ճեմարան - Հոփսիսիմեան (Մեծ աղջիկներ)	

ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.

ՓԵՅԱՐԸ՝ ՅԱՂԹԱԿԱՆ, ՍԵԼԹԻՔՍ ՊԱՐՏՈՒԵՑԱՄ

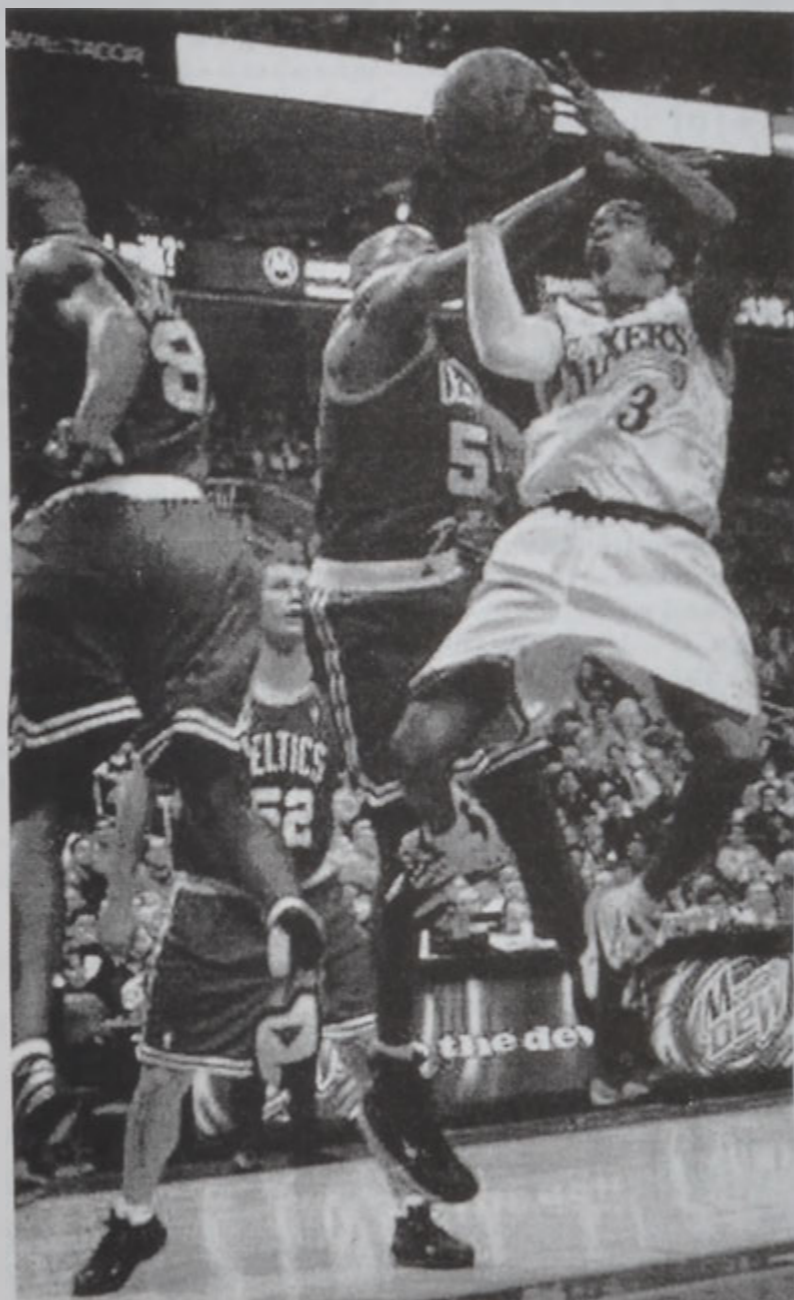
ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ. Ի երէկուան մրցումներուն ինտիւանա Փէյսըրը կարեւոր քայլ մը առաւ դէպի փլէյօֆի մրցումներուն գծով, մինչ Պոսթըն Սելթիքս ձախողեցաւ այդ ուղղութեամբ: Փէյսըրը 100 - 78 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ուաշինկթըն Ուիզարտը, մինչ Սելթիքս 108 - 95 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Ֆիլատելֆիա Սիքսըրզէն:

Փէյսըրը մարզիկ Ճէլըն Ռոզ նշանակեց 23 կէտ եւ 10 ռիպաուս, իսկ Ուիզարտը մարզիկ Ռիչըրտ Հէմիլթըն՝ 21 կէտ:

Սիքսըրը պարտութեան մատնել է ետք Սելթիքսը, այսպիսով հանդիսացաւ Ատլանտեան գօտիի (Արեւելեան շրջան) ախոյան: Սիքսըրը մարզիկ էլըն Իվըրսըն նշանակեց 37 կէտ, իսկ անոր խմբակից Տիքէմայէ Միլթոմպօ՝ 18 ռիպաուս: Սելթիքսի մարզիկ Անթոնի Ուոքըրը նշանակեց 26 կէտ, իսկ անոր խմբակից Փոլ Փիրս՝ 23 կէտ:

Ետեւ Ճէյ 96 - 81 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Հիուսթըն Ռոքէթսը: Իր արձանագրած այս յաղթանակէն ետք, այժմ Ճէյ տակաւին յոյս ունի հանդիսանալու համար Միջարեւմտեան գօտիի (Արեւմտեան շրջան) ախոյան, հակառակ անոր որ Սիքսըրը չորս յաղթանակ աւելի արձանագրած է, սակայն ցարդ հինգ մրցում կայ կատարելիք եւ որեւէ փոփոխութիւն կրնայ տեղի ունենալ:

Ստորեւ՝ երէկուան



Սիքսըրը մարզիկ էլըն Իվըրսըն (աջից, թիւ 3) շրջապատուած Սելթիքսի մարզիկներով:

մրցումներուն արդիւնքները:

Ֆիլատելֆիա Սիքսըրը - Պոսթըն Սելթիքս 108 - 95
Տիքսոն Փիլսթըն - Արլանթա Հորս 81 - 69
Նիւ Եորք Նիքս - Շարլոթ Հորնեթս 113 - 98
Ինտիլան փէյսըրը - Ուաշինկթըն Ուիզարտ 100 - 78

Ետեւ Ճէյ - Հիուսթըն Ռոքէթս 96 - 81

Ստորեւ՝ այսօրուան մրցումներուն յայտագիրը:

Օրլանտո Մեյկը - Քլիվլենտ Բաւալիրը
Ֆիլատելֆիա Սիքսըրը - Մալեմի Հիլ
Շիքսօ Պոլս - Միլուոքի Պարս
Տենիսի Նակթը - Հիուսթըն Ռոքէթս
Տայաս Մալթիքս - Սան Անթոնիո Սփըրզ
Կոլորադո Սթըյթ - Ռոքիթըրը
Փորթլենտ Թրէյ Պլեյզըրը - Միլուոքի Վոլվըրզ - Լոս Անջելես Լեյքըրզ - Լոս Անջելես Քլիվերը - Սաքրամենթո Բիթլզ

ՔԱԼԶԻՕ

ՖԻՈՐԵՆԹԻՆԱ ՅԱՂԹԵՅ Ա. ԷՍ. ՌՈՄԱՅԻ

Իտալիոյ ֆուտբոլի ախոյանութեան (Քալչիօ) 25րդ հանգրուանի մրցումին գծով, 9րդ դիրքը գրաւող Ֆիորենթինա կարեւոր յաղթանակ մը արձանագրեց, երբ իր դաշտին վրայ 3 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ պարագուոյի դիրքը գրաւող Ա. Էս. Ռոման, որ կրեց եղանակի իր 3րդ պարտութիւնը:

Յաղթական կազմին կոլերը նշանակեցին Էնրիքօ Քիեպա (12րդ եւ 82րդ) եւ Վէնսան Քանտելա (58րդ) սխալմամբ իր բերդէն ներս, իսկ Ա. Էս. Ռոմանի կոլը՝ Էմիլիոն (30րդ):

Այսպիսով, 10 մրցում յաղթանակ չկարենալ արձանագրելէ ետք, Ֆիորենթինա յաջողեցաւ երեք կէտ խլել, այդ ալ պարագուոյի դիրքը գրաւող Ա. Էս. Ռոմանին, որ ախոյանութեան մրցումներուն իր վերջին պարտութիւնը կրած էր անցեալ Յունւարին՝ Ա. Սէ. Միլանին: Եղանակին սկիւ-

րը Ա. Էս. Ռոմա իր առաջին պարտութիւնը կրած էր ինթեր Միլանին:

Այսպիսով, Ա. Էս. Ռոմանի կրած պարտութեան օգտուող կազմը եղաւ անոր անմիջական մրցակիցը՝ Եուվենթուս, որ այժմ վեց կէտով ետ կը մնայ անկէ:

Ստորեւ՝ դասաւորումը:

1.- Ա. Էս. Ռոմա	ԿԵՏ
2.- Եուվենթուս	58
3.- Լազիօ Ռոմա	52
4.- Փարմա	46
5.- Աթալանթա	40
.....	
16.- Նափոլի	24
17.- Ռեճիճա	20
18.- Պարի	19

Ստորեւ՝ 26րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը:

● **ՇԱԲԱԹ. 14 ԱՊՐԻԼ**
Աթալանթա - Փարմա
Պարի - Նափոլի
Պրեշիա - Վերոնա
Ֆիորենթինա - Լեչէ
Ա. Սէ. Միլան - Ռոտինդի
Ա. Էս. Ռոմա - Փերուճիա
Վիչենցա - Պոլոնիա
Եուվենթուս - Ինթեր Միլան

ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ ՉՐԴ ԽԱՂԵՐԸ 18-26 ՕԳՈՍՏՈՍԻՆ



Համահայկական Չրդ Խաղերուն յաջողութեամբ յանձնարարող Ստեփան Գրիգորյանը՝ մամլոյ ասուլիսի ընթացքին:

Համահայկական խաղերու միջազգային յանձնարարող երէկ յայտարարեց, թէ Օգոստոս 18էն 26 Երբեւանի մէջ տեղի պիտի ունենան Համահայկական Չրդ Խաղերը:

Յանձնարարողը պատասխանատուները թղթակիցներուն հետ իրենց կատարած հարցազրոյցին ընթացքին յայտնեցին, որ կազմուած է նաեւ կատարական կազմակերպական յանձնարարող մը, որ շատ սերտ գործակցութեան մէջ է համահայկական յանձնարարողին հետ, յարգութեամբ պատկերելու համար այդ Չրդ Խաղերը:

Յանձնարարողը պատասխանատուներուն համաձայն, համահայկական խաղերը աւելիով պիտի սերտացնեն Հայաստան - Սփիւռք յարաբերութիւնները, նկատի ունենալով, որ շուրջ 3 հազար մարզիկներ իրարու մօտ պիտի խմբուին, ժամանած աւելի քան 30 երկիրներէ:

Համահայկական խաղերուն համար տրամադրուած է 40 միլիոն դրամ, որուն մէջ կ'իյնայ նաեւ յոյակազանի մը եւ «Արաբս» մարզադաշտին վերանորոգման ծախսերը:

Նշենք, թէ Համահայկական Չրդ Խաղերուն մարզիկներուն հետ Հայաստան պիտի ժամանեն նաեւ իրաւարարներ:

Համահայկական խաղերուն մասնակցութեան վերջին պայմանաժամը Յունիս 1 է:

ՊԱՏԵԹՊՈՒԼ ԱՂԶԱՆՏ ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՅԱՇԱՐՁ

ԱՅՍՕՐ՝ Հ. Մ. Ը. Մ. - ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԿԻՍԱԿԱՐՏԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

Լիբանանի աղջկանց պատկերապատմութեան մրցաշարքի կիսաաւարտականին, այսօր Հ. Մ. Ը. Մ. ճերկայացուցական կազմը Սանթրալի դաշտին վրայ կը ճակատի Անդրանիկի դէմ. մրցումը տեղի պիտի ունենայ ժամը 4:00ին: Անոր պիտի յաջորդէ կիսաաւարտական միւս ճակատումը՝ Սաթես - Սատաքա, որ տեղի պիտի ունենայ ժամը 8:00ին:

Լիբանանի աղջկանց ախոյանութեան աւարտականի Ա. մրցումին, Անդրանիկ անցեալ Շաբաթ օր Պաքիի դաշտին վրայ 77-49 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Սաթեսը: Բ. մրցումը տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ, 14 Ապրիլին, Անդրանիկի դաշտին վրայ, ժամը 4:00ին:

ՃԱՏՐԱԿ

ԿԵՐԻ ԳԱՄՊԱՐՈՎ ՊԱՐԱԳՂՈՒԽԻ ԴԻՐՔԻՆ ՎՐԱՅ

Ճատրակի միջազգային ֆետերասիոնը (ՖԻՏԷ) երէկ հրապարակեց լաւագոյն վարպետներուն ընդհանուր դասաւորումը: Պարագուոյի դիրքը կը գրաւէ Կերի Գասպարով, 2822 կէտով:

Չրդ դիրքը գրաւող Վլադիմիր Քրամնիք առաջին անգամ ըլլալով յաջողեցաւ անցնել 2800 կէտ - ան կրցաւ հաւաքել 2802 կէտ: Յրդ դիրքը կը գրաւէ Վիլվանաթան Անանտ՝ 2794 կէտով:

ԱՄՏՐԱԼԻԱ ՀԱՍՏԱՏԵՅ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՇԽԱՐՀԻ ՆՈՐ ՄՐՅԱՆԻՇ, ՅԱՂԹԵԼՈՎ 22 - 0 ԱՐԴԻԻՆՔՈՎ

2002ի Մոնտիալի պտուի մրցաշարքի Ովկիանիոյ գօտիի ժիրէն ներս, Աւստրալիա 22 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Թոնկան, հաստատելով աշխարհի նոր մրցանիշ: Նախկին մրցանիշը կը պատկանէր Քուէյթի, որ 20 - 0 արդիւնքով պարտութեան մատնած էր Պուրթը, Ասիոյ 2000ի բաժակի մրցաշարքի պտուներուն:

Աւստրալիոյ մրցումին, յառաջապահ ձու Ալոյիպի, որ Անգլիոյ Քովենթրիին մաս կը կանգնէ, նշանակեց 6 կոլ:

Աւստրալիոյ մարզիչ Ֆրանք Ֆարինա ըսաւ. «Այս մրցումին արդիւնքը կ'ուրախացնէ թէեւ, բայց յատուկ շահ մը չունի», մինչ Թոնկայի մարզիչ Կերի Ֆիլիպս մերժեց մեկնաբանութիւն կատարել այս շախմատի պարտութեան համար:

ՆԱԽԱԳԱՀՆԵՐԻ ԲՈՂԱՐԵԱՆ ԵՒ ԱԼԻԵՒ...

Շարունակուած Ա. ԷջԲԸ

նակցութիւններուն Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան մասնակցութեան, ամերիկացի պաշտօնատարները Լեռնային Ղարաբաղի մտահոգութիւնները նկատի կ'առնուին բանակցութիւններուն ընթացքին, եւ որ Լեռնային Ղարաբաղի բանակցութիւններուն պիտի մասնակցի այն պահուն, երբ կարիքը ըլլայ: Անոնք ըսին, որ ժընտի բանակցութիւններուն պիտի մասնակցի պաշտօնատարներէն մէկը:

«Թէ՛ նախագահները եւ թէ՛ ուրիշներ կր հասկընան, որ կարելի չէ համաձայնագիր մը ընդունիլ երկու հոգիի միջոցով. նոյնիսկ եթէ անոնք երկրի ղեկավարներն են, եթէ այդ համաձայնութիւնը հաշուի չ'առնէր ժողովուրդի պահանջները», աւելցուց ան:

Պաշտօնատարը գնա-

հատեց խաղաղութեան գործընթացին մէջ Ռուսիոյ եւ Ֆրանսայի դերը եւ ատիկա նկատեց «իրական համագործակցութեան» օրինակ մը, որ Մ. Նախագահը կրնայ Ռուսիոյ հետ ունենալ պայմանաւորութեան ծրագիրն ուղղութեամբ ծագած տարակարծութիւններու պարագային:

Անոնք չուզեցին մեկնաբանել, թէ երկու կողմերը ինչքան հեռու են իրարմէ եւ թէ ժընտի մէջ հաւանական է ակնկալել անկիւնադարձային հանգրուան մը:

Հանդիպումներէն ետք նախագահ Քոչարէն առաջացաւ առանց լրագրողներուն հետ խօսելու:

Ալիեւ լրագրողներուն ըսաւ, որ հանդիպումին քննարկուեցան նաեւ երկկողմանի յարաբերութիւններուն, 907 յօդուածին ջնջման կարեւորութիւններուն եւ ուսումնասիրութեան մարտի վերաբերող հարցեր:

Երկու կողմերու տարբերութիւններուն մասին հարցումի մը պատասխանելով, Ալիեւ ըսաւ. «Ես առիթը չեմ ունեցած

չափելու, թէ մենք ներկայիս ինչքան մօտ ենք»:

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեան, որ կ'ընկերակցէր նախագահ Քոչարէնին, «Ապտոնթիւն» ռատիոկայանի թղթակիցին ըսաւ, որ հանդիպումին մասնակցողներու կազմը կը վկայէ, թէ Մ. Նախագահը շատ լուրջ ուշադրութիւն կը դարձնէ Լեռնային Ղարաբաղի հարցի լուծման, ինչպէս նաեւ Մ. Նախագահը - Հայաստան յարաբերութիւններուն: «Հանդիպումին ոչ միայն գնահատական տրուեցաւ Քի Ռեւսթի հանդիպումին, այլեւ խօսուեցաւ հայ-ամերիկեան յարաբերութիւններուն եւ Հայաստանի տնտեսական բարգաւաճման մասին», ըսաւ նախարար Օսկանեան:

Ուաշինկթընի մէջ Արաբիանի դեսպանատան քսնքեր Էլին Սուլեյմանով ըսաւ, որ «ներկայիս Մ. Նախագահը կ'ըմբռնէ, թէ Անդրկովկասը եւ Կասպեան ջրբաշխի ինչքան կարեւոր նշանակութիւն ունին իրենց ռազմավարական շահերուն համար»:

Մ. Նախագահը վարչակարգը կը փորձէ համոզել ամերիկեան քարիւղի ընկերութիւնները, որ վորսվիզ կանգնին Պաքո - ձէյիսի քարիւղատարին. որ կը շրջանցէ Իրանը եւ Ռուսիան:

«Մենք շատ տպաւորած եւ երախտապարտ ենք, որ Մ. Նախագահը (Լեռնային Ղարաբաղի հարցը) վերածած է իր առաջնահերթութիւններէն մէկը», ըսաւ Սուլեյմանով:

«Ասիկա կարելի է քաջալերելի է», ըսաւ անաւելցնելով, որ համաձայնութեան մէջ կան պայմաններ, որոնց համաձայն՝ Լեռնային Ղարաբաղը կը մնայ Արարկայէնի կազմին մէջ՝ քաղաքական ինքնավարութեամբ:

● ԱԶԳԵՅՅԱՆԱԿԱՆ լրատու գործակալութիւններու համաձայն՝ Ալիեւ Ուաշինկթընէն Քիլիվենտ մեկնած է բժշկական քննութիւններու համար, իսկ քստ ձայնասփիւռի «Էր. Էֆ. Ի» կայանին, նախագահ Քոչարէան Ուաշինկթընէն մեկնած Փարիզ, որ տեսակցութիւն պիտի ունենայ ֆրանսացի իր պաշտօնակից Ժաք Շիրաքի հետ:

Մ. Նախագահը վարչակարգը կը փորձէ համոզել ամերիկեան քարիւղի ընկերութիւնները, որ վորսվիզ կանգնին Պաքո - ձէյիսի քարիւղատարին. որ կը շրջանցէ Իրանը եւ Ռուսիան:

«Մենք շատ տպաւորած եւ երախտապարտ ենք, որ Մ. Նախագահը (Լեռնային Ղարաբաղի հարցը) վերածած է իր առաջնահերթութիւններէն մէկը», ըսաւ Սուլեյմանով:

«Ասիկա կարելի է քաջալերելի է», ըսաւ անաւելցնելով, որ համաձայնութեան մէջ կան պայմաններ, որոնց համաձայն՝ Լեռնային Ղարաբաղը կը մնայ Արարկայէնի կազմին մէջ՝ քաղաքական ինքնավարութեամբ:

● ԱԶԳԵՅՅԱՆԱԿԱՆ լրատու գործակալութիւններու համաձայն՝ Ալիեւ Ուաշինկթընէն Քիլիվենտ մեկնած է բժշկական քննութիւններու համար, իսկ քստ ձայնասփիւռի «Էր. Էֆ. Ի» կայանին, նախագահ Քոչարէան Ուաշինկթընէն մեկնած Փարիզ, որ տեսակցութիւն պիտի ունենայ ֆրանսացի իր պաշտօնակից Ժաք Շիրաքի հետ:

ԽԱՉՔԱՌԻ ԹԻՒ 4829

Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՂԱԶԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

ԵՐՈՒՇՈՒՄԱԿԱՆ	ՈՒՂԱՎԱՅՅԵԱՅ
1. Ոսկեծաղկի - Յակոբ՝ օտարացած:	1. «Վիշապաբաղ» աստուած - Հայկական ամիսներու Չերդ օրը:
2. Ափսոսայ - Ֆրանսուական քաղաք:	2. Պլէն - Քրիստոս Հոն ջուրը գիւնի վերածեց:
3. Դժուարաւ - Իզական օտար անուն:	3. Իսահակեան գիւղի նախկին անուանումը:
4. Գեղեցիկ արքայ - Աղանի տեսակ:	4. Յորենի թարմ հասկ - Սեւցնէլ:
5. Երրօրական երկիր - Աղբիւր:	5. Ա. Մ. Նահանգներէն - Մեծ մոմ:
6. Պատկեր - Պատշաճ:	6. Լծորդութիւն - Անծայր՝ գօրք - Հրանիւթ:
7. Երգեհոնի փող - Անմասն, անբարի:	7. Ծիծ - Լեռնային նեղուղի:
8. Տեսնել, նշմարել - Անմասն, անբարի:	8. Նոր կազմուած:
9. Կռիւ, մարտ - Կողմ:	9. Լիպիական լրատուներու - Արական օտար անուն - Արեւելեան իջեբեհնէն:
10. Անձնական դերասանու - Արական օտար անուն - Արեւելեան իջեբեհնէն:	10. Յուլիական դերասանու - Ներկատու որդ:
11. Բորբոքում - 1922ի Նոպէլեան Նաղաղութեան մրցանակակիրը՝ Ֆրիտստիֆ:	11. Ողորմի՛ր - Գծագրատական գործիք:

Շարունակուած՝ 4րդ էջԲԸ

«ԿԱՅՍՐԸ»

Այն ջանքերը, որոնք իրականացնուած են իրականացնելու համար, որ իրականացնուած են իրականացնելու համար, որ իրականացնուած են իրականացնելու համար...

Օճան Գուրգէն. - Ա՛, կրնաս եւ ուշանար, երբ հոս այսպէս ընկեր տուիր ինձի:

Օճան Գուրգէն. - Լսէ՛. կ'ուզէի յսեմ առաջին խօսքը:

Հաննա. - Ուրախ եմ, որ նորէն եկար:

Օճան Գուրգէն. - Ուրախ եմ եւ ես, որ նորէն կը տեսնեմ քեզի, քու այդ խորտու եւ ազնիւ կերպարանքդ, իմ այս հայրենի լեռներու նման, քու բերեղ ու անբեր ճոզիդ, մեր այս սարերու ձիւներուն նման:

Հաննա. - Ոչ, գորավար, մի հեզներ ինձի: Դու չես պէ՛տք չէ, որ ծաղրես ինձի:

Օճան Գուրգէն. - Ծաղրելի՛մ:

Հաննա. - Ես գիտեմ: Դու նախքան ես լայն ու թափու տեսած, վայլած ու տիրած ես կեանքը, քու ոտքերով տակն են ամէնէն գեղեցիկները, ամէնէն բարձր զիրք ունեցողները, քեզի կ'երագնան ամէնէն շքեղ, ամէնէն հմայիչ ճոզիները:

Օճան Գուրգէն. - Ձգէ՛. մի յիշեցներ ինձի վարի աշխարհը, Հոն, այն ցածի կեանքը: Ես հիմա իմ ձիւնոտ լեռներու գիրկին եմ, իմ պատանեկութեան թարմ ու մաքուր ոլորտին եմ, երբեք չես տեսնուած ինձի:

Հաննա. - Այն, իմ այս անբեր, վեհ լեռներու, որոնց թախիծը այնքան աւելի յամառ կ'ընկերանայ միշտ ինձի, որքան աւելի ցած իջնեմ, որքան աւելի հեռան: Եւ գիտե՛ս, մեր անցած տարուան

հանդիպումէն ի վեր, երբ մեծ կարօտ մը կը բաշէ ինձի դէպի մեր սարերուն ճեքմակ բարձունքները, այդ կարօտը քու ազնիւ կերպարանքիդ հետ գուրգորը կը ներկայանայ աչքերուս: Ձեռքը յամառ յիշե՛ր եմ ես քեզի:

Հաննա. - (Գլուխը կախելով) գիտեմ:

Օճան Գուրգէն. - Գիտե՛ս...

Հաննա. - Եւ ատոր համար, որ փառահէի վերջուտին գալուդ:

Օճան Գուրգէն. - Ուրախ եմ իրականացնելու համար, որ իրականացնուած են իրականացնելու համար, որ իրականացնուած են իրականացնելու համար...

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

Հաննա. - Այն ատեն կեանքը ի՛նչ կ'արժէ ի՛նչը անունը այդ նուէրին:

ԹԻՒ 4828

ԽԱՉՔԱՌԻՆ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ